


THE LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF
NORTH CAROLINA



ENDOWED BY THE
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC
SOCIETIES

M782
V484do
187-?

MUSIC



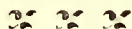
Digitized by the Internet Archive
in 2012 with funding from
University of North Carolina at Chapel Hill



NUOVISSIME EDIZIONI RICORDI



GIUSEPPE VERDI



DON CARLO

OPERA IN CINQUE ATTI

PAROLE DI MÈRY E CAMILLO DU LOCLE

(EDIZIONE SENZA BALLABILI)

PRIMA RAPPRESENTAZIONE

PARIGI - TEATRO DELL'OPÈRA - II MARZO 1867

OPERA COMPLETA

CANTO E PIANOFORTE.. .. (B) L. 30.—

PIANOFORTE SOLO (B) » 15.—

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO - ROMA - NAPOLI - PALERMO - LONDRA
LIPSIA - BUENOS AIRES - S. PAULO (BRASILE)
PARIS - SOC. ANON. DES ÉDITIONS RICORDI
NEW YORK - G. RICORDI & C., INC.

Proprietà degli Editori.

Deposto a norma dei trattati internazionali.
Tutti i diritti di esecuzione, rappresentazione,
riproduzione, traduzione e trascrizione
sono riservati.

DON CARLO

TERZA EDIZIONE IN CINQUE ATTI



PERSONAGGI

Filippo II, Re di Spagna	<i>Basso</i>
Don Carlo, Infante di Spagna	<i>Tenore</i>
Rodrigo, Marchese di Posa	<i>Baritono</i>
Il Grande Inquisitore, cieco nonagenario.	<i>Basso</i>
Un Frate	<i>Basso</i>
Elisabetta di Valois	<i>Soprano</i>
La Principessa Eboli	<i>Mezzo-Soprano</i>
Tebaldo, Paggio d'Elisabetta	<i>Soprano</i>
La Contessa d'Areemberg	<i>Mima</i>
Il Conte di Lerma	<i>Tenore</i>
Un Araldo Reale.	<i>Tenore</i>
Voce dal Cielo	<i>Soprano</i>

Deputati fiamminghi - Inquisitori

Signori e Dame della Corte di Spagna - Popolo - Paggi - Guardie di Filippo II

Frati - Familiari del Santo Ufficio - Soldati

Magistrati - Deputati delle provincie dell'Impero Spagnuolo, ecc.



Spagna, verso il 1560.



I N D I C E

ATTO PRIMO.

Introduzione - Coro di Cacciatori	<i>Pag.</i>	1
Scena e Romanza - Don Carlo		6
Scena		10
Scena e Duetto - Elisabetta e Don Carlo		15
Coro, Scena e Finale primo		36

ATTO SECONDO.

PARTE PRIMA.

Coro ed Aria - Il Frate	56
Scena - Don Carlo e il Frate	63
Scena e Duetto - Don Carlo e Rodrigo	66

PARTE SECONDA.

Coro e Scena	82
Canzone del velo - Eboli	91
Scena, Terzettino dialogato - Elisabetta, Eboli e Rodrigo	} 100
Romanza - Rodrigo	
Gran Scena e Duetto - Elisabetta e Don Carlo	113
Scena	127
Romanza - Elisabetta	129
Scena e Duetto - Filippo e Rodrigo	135

ATTO TERZO.

PARTE PRIMA.

Preludio	154
Scena, Duetto e Terzetto - Eboli, Don Carlo e Rodrigo	156

PARTE SECONDA.

Gran Finale.	181
----------------------	-----

ATTO QUARTO.

PARTE PRIMA.

Introduzione e Scena - Filippo	244
Scena - Filippo e il Grande Inquisitore	252
Scena e Quartetto - Elisabetta, Eboli, Rodrigo e Filippo	264
Scena - Elisabetta ed Eboli	} 282
Aria - Eboli	

PARTE SECONDA.

Morte di Rodrigo, e Sommosa	293
---------------------------------------	-----

ATTO QUINTO.

Scena ed Aria - Elisabetta	321
Scena e Duetto d'addio - Elisabetta e Don Carlo	} 332
Scena finale.	

DON CARLO

OPERA DI

G. VERDI

ATTO PRIMO

LA FORESTA DI FONTAINEBLEAU.

L'inverno. A destra un grande masso forma una specie di antro. Nel fondo in lontananza il palazzo reale.

INTRODUZIONE - CORO DI CACCIATORI

$\text{♩} = 84$

ALL.^o BRILLANTE

f (Fanfare interne)

(Si alza la tela)

ff

Alcuni boscaioli stanno tagliando legna: le loro mogli sono sedute presso un gran fuoco. Elisabetta di Valois da sinistra a cavallo condotta da Tebaldo suo paggio. Numeroso seguito di Cacciatori.

Ten.

CORO INTERNO DI CACCIATORI (a destra) Su, cac - cia - tor! pronti o la belva

Bassi

Su, cac - cia - tor! pronti o la belva

ci sfug - gi - rà,

ci sfug - gi - rà,

Ten.

CORO INTERNO DI CACCIATORI (a sinistra) E noi l'a - vrem, pria ch'alLa

Bassi

E noi l'a - vrem, pria ch'alLa

ci sfug - gi - rà.

ci sfug - gi - rà.

sel - va not - te ver - rà.

sel - va not - te ver - rà.

(Elisabetta traversa la scena in mezzo al suono delle fanfare, e getta delle monete ai boscaioli. Don Carlo appare a sinistra nascondendosi fra gli alberi. I Boscaioli guardano la Principessa che si allontana, e riprendendo i loro utensili si mettono in cammino, e si disperdono pei sentieri del fondo.)

p

cres.

sempre cres.

The first system of the piano introduction features a treble clef with a key signature of two flats and a 3/4 time signature. The right hand plays a sequence of eighth-note triplets, starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The left hand provides harmonic support with chords in the bass. The instruction 'sempre cres.' (always increasing) is written above the first measure.

The second system continues the piano introduction. The right hand maintains the eighth-note triplet pattern. The left hand features a series of chords with a tenuto line, indicating sustained notes. The dynamics are marked with a forte 'f' dynamic.

The third system of the piano introduction shows the right hand continuing its triplet pattern. The left hand accompaniment consists of chords, with a dynamic marking of fortissimo 'ff'.

Su, cac - cia - tor! prontio la bel.va

The vocal entry begins with a fortissimo 'ff' dynamic. The melody starts on a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The accompaniment in the bass clef mirrors the piano introduction's harmonic structure.

Su, cac - cia - tor! prontio la bel.va

The second system of the vocal entry repeats the first system's melody and accompaniment.

E noi l'a - vrem, pria ch'al - la sel.va

E noi l'a - vrem, pria ch'al - la sel.va

The third system of the vocal entry features a new melody. The right hand has a treble clef with a key signature of two flats and a 3/4 time signature. The melody starts with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The left hand accompaniment is in the bass clef with a key signature of two flats and a 3/4 time signature, featuring chords with a fortissimo 'ff' dynamic.

ci sfug - gi - rà.

ci sfug - gi - rà.

not.te ver - rà.

p

dim. poco a poco

pp *pp* *ppp*

SCENA E ROMANZA

DON CARLO

$\text{♩} = 80$
AND.^{te} SOSTENUTO

D. CARLO

REC.^{do}

Fontaine-bleau! fo-resta immen - sa e so-li - ta - ria!

D.C.

Quai giardin, quai ro-sai, qual E - den di splen-do - re per Don Car - lo po -

D.C.

- trà questo bo - sco va - ler, o-ve I-sa-bel-la su-a sor-ri-den - te appa -

D.C.

- ri! Lascia i l - be - ria, la cor - te la - scia - i, di Fi - lip - po -

D.C. *dan.do il tremen.do fu.ro.re, confu.so nel cor.te.o del regio Ambascia.*

ANDANTE

D.C. *.dor; po.tei mi.rar.l'al.fin, la.bel.la fi.dan.*

p ANDANTE

D.C. *.za.ta! co.lei che vi.di.pria regnar sull'al.ma.mi.a,*

Largo

D.C. *co.lei che per l'a.mor re.gne.ra sul mio cor!*

AND^{te} UN POCO MOSSO ♩ = 58

D.C. *Io la vi.die al su.o sor.ri.so scin.til.*

AND^{te} UN POCO MOSSO ♩ = 58

DC

lar.... mi parve il so - le; co - me l'al.ma al pa - ra - di - so schiu - se a

The first system consists of a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a half rest followed by a quarter note 'lar'. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the bass and chords in the treble.

DC

lei la spe - me il vol. *dolciss. espress.* *dim.*

p

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half rest followed by 'lei la spe - me il vol.'. The piano accompaniment includes a piano (*p*) dynamic marking and a *dim.* (diminuendo) instruction. The tempo is marked *dolciss. espress.*

DC

Tan - ta gio - ia a me..... pro.met - to che s'in -

P dolce

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half rest followed by 'Tan - ta gio - ia a me..... pro.met - to che s'in -'. The piano accompaniment includes a *P dolce* (piano dolce) dynamic marking and a crescendo hairpin.

DC

- ne - bria que - sto cor; Dio, sor - ri - di al no - stro af -

allarg. a tempo

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half rest followed by '- ne - bria que - sto cor; Dio, sor - ri - di al no - stro af -'. The piano accompaniment includes an *allarg. a tempo* (allargando a tempo) instruction.

P dolci. *P*

D.C. - fet - to, be - ne - di - ci un ca - sto a - mor; Dio, sor -

The first system of the musical score features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The vocal line begins with a series of eighth and sixteenth notes, followed by a rest. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand. Dynamic markings include *P dolci.* and *P*.

D.C. - ri - - di a l no - - stro a ffe - to, ah!.....

The second system continues the vocal line with a triplet of eighth notes and a long note. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the left hand. Dynamic markings include *P*.

D.C. be - ne - di - ci un ca - sto a - mor, be - ne -

pp *pp*

The third system shows the vocal line with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment has a triplet of eighth notes in the left hand. Dynamic markings include *pp*.

D.C. - di - - ci un ca - sto a - mor, un ca - sto a - mor. *morendo*

dim. allarg.

The fourth system concludes the vocal line with a trill and a long note. The piano accompaniment features a trill in the right hand and a long note in the left hand. Dynamic markings include *p*, *dim. allarg.*, and *morendo*.

SCENA

Don Carlo corre sulle tracce d'Elisabetta; ma s'arresta incerto ed ascolta. Un suono di corno si fa udire di lontano, poi tutto ritorna nel silenzio.

D. CARLO

♩ = 84

ALLEGRO COME PRIMA

Il suon del

pp (Corni nell'interno)

D.C.

cor - noal fin nel bo - sco ta - ce.

morendo

(ascoltando)

D.C.

Non più dei caccia - tor echeggia noi cla - mor! Cadde il

ppb

D.C.

di! Ta - ce o - gnun!... e la stel - la pri - mie - ra scin - til - -

p

D.C.

- la nel lon - tan spazio azzur - rin. Come del regio o - stel rin - ve - ni - re il cam.

TEB.

(di dentro)

O... là... scudier!.. o -

- min? Que - sta sel - va è tan - to ne - ra!

là!.. pag - gi del Re!.. O -

Qual vo - ce ri - suo - nò nell' o - scu - ra fo - resta?

ALLEGRO MOSSO $\text{♩} = 80$

(Tebaldo ed Elisabetta scendono da un sentiero)

là... ve - ni - te, bo - sca - iuo - li, a me, a me!

ALLEGRO MOSSO $\text{♩} = 80$

mf

D.CAR. (ritirandosi in disparte)

Oh! vision gen - ti - le ver me, ver me s'a -

TEB.

(con terrore)

Non trovo più la via per ritornar... Ecco il mio
-vanza!

D.C.

p

braccio; so - ste - gno a voi fi - a. La not - te è

bu - ia, il gel vi fa tre - mar;

Ahi!

an - diam an - cor...

ELI.

E
 co - me stan - ca so - no!.. (atterrito a Don Carlo)
 TEB.
 Ciel! ma chi sei

ELI. (vivamente)
 Di quei del corteo ch'accompagna il signo.re di.
 T
 D.CAR. tu? (ad Elisabetta)
 Io sono uno stranier, u.no spagnuol.

E
 D.CAR. Lerma, Ambascia_tor di Spagna?.. (con foco)
 Si, no_bil don_na!.. E scudo a voi sa -

TEB. ALL^o MENO MOSSO = 120
 (in fondo al teatro)
 Qual pia_cer!..bril_lar lon_tano lag_giù mi_rai Fon_tai_ne -
 D.C. - rò. ALL^o MENO MOSSO = 120

T
-bleau. Per ri-con-dur - vial re-gio o-stel-lo si-noal ca-stel io cor-re -

ELI. (con autorità)

T
Va, non temer per me; la re-gal fi-dan-
-rò.

E
-za-ta di Don Car-lo son i-o! ho fe'..... nel-l'o-no-re spa-

E (mostrando Don Carlo)

-gnuol! Pag-gio, al castel t'af-fret-ta! Ei di-fen-der sa-

E (Don Carlo la saluta, e la mano sulla spada, si pone dignitosamente alla destra d'Elisabetta. Tebaldo s'inchina ed esce dal fondo)

-prà la fi-glia del tuo Re.

SCENA E DUETTO

ELISABETTA E DON CARLO

Elisabetta si pone a sedere sopra un masso di roccia ed alza lo sguardo su Don Carlo in piedi innanzi ad essa.

$\text{♩} = 76$
ALLEGRO
ASSAI MODERATO

(Don Carlo rompe alcuni ramoscelli sparsi a terra ed avviva il fuoco)

ELI. (sorpresa)

D.CAR. (mirando la Regina, piega il ginocchio)

Al mio piè, per - chè?

Al - la

D.C

guer - ra, quan - do il ciel per ten - da ab - biam, ster - pi chie - de - re al - la

D.C.

ter - ra per la fiam - ma noi dob - biam!

D.C.

Già, già... la stipa diè la bra - mata scin - til, la,

P leggero

D.C.

e la fiam - maecogìa bril - la. Al

D.C.

campo allor che splen - de co - sì viva - ce bel, la la mes - saggiera ell'è di vit.

E
D.C. *pp* E lasciate Ma -
- to - ria, o d'amor.
mf *p*

E
D.C. - drid? Conchiuder questa se - ra la pa - ce si po -
Si.
p

E
D.C. *UN POCO ANIMATO* - trà?
UN POCO ANIMATO Si, pria del di no - vel stipu - lar l'i - me -
mf

D.C. - ne - o col fi - glio del mio Re, con Don Car - lo si
p

ELI. PIÙ ANIMATO

Ah! fa_velliam..... ah! fa_velliam di lui. Ah!.....

dè.

PIÙ ANIMATO

Cantabile *POCO MENO MOSSO* ♩ = 69
espress.

..... Ter_ror ar - ca - no in - va - de que - sto co - re.....

POCO MENO MOSSO ♩ = 69

pp *animando*

..... E - sul lonta - na andrò, la Fran - cia la - scie -

animando

dolce

- rò!..... Ma pa - rial mio..... vorrei di lui l'a -

E
D.CAR. - mo - re.

Car.lo vor.rà vi - ver al vo - stro piè, ar - de d'a.

mf

E
con tristezza

Io la - scie -

D.C
- mo - re; nel vo - stro co - re ha fè.

E
- rò la Fran.ciaeil pa - dre in - sie - me;..... Dio lo vuol, par - ti -

p *pp*

E
- rò; u.n'al - tra pa - tria avrò,..... n'andrò giu.

animando

animando

E

D. CAR. - li - - va e pie - no il cor di spe - - me.

E Car - lo

espress.

D.C.

pur a - mando - vi vi - vrà; al vo - stro piè lo giu - ro, ei v'ame -

ELI. *ALL^o AGITATO* ♩ = 126

Perchè mi balza il cor? Ciel! chi sie - te ma - i?

Del

ALL^o AGITATO ♩ = 126

p

E

(dandole una busta ornata di gemme) Un suo

pre - n - ce mes - sag - ger, per voi questo re - cai.

E
don!

D.C.

Vin-vi-ò l'im - ma - gin sua fe - del, no - to vi fia co -

E
Gran Dio!.. io lo ve -

D.C.

- si.

E
- drò!.. Non o - so a - prir ... Ah! ma

(guarda il ritratto e riconosce Don Carlo)

E
pur ve - der.lo bra - mo....

E

Possen - te Id. di - o!..

D.CAR. (cadendo a' suoi piedi)

Car. lo son i - - - o... e t'a - mo, si t'a -

ELI. *ALL.° GIUSTO* ♩ = 108
(tra sè) *Cantabile*

(Di qual a - mor,..... di quant'ardor que - st'al - ma è

- mo!

ALL.° GIUSTO ♩ = 108

E

pie - na! Al suo de - stin..... vo - ler di - vin or m'in - ca -

Più animato

E

- te - na... Ardan ter_ror m'a_vea nel cor, e an.cor ne

Più animato

E

tre - mo, an.cor ne tre - mo. A.ma.ta io son,..... a. mata io

string. e cres.

E

so - no, gaudio su - pre - mo ne sento in cor,..... ne sen.to in

E

D.CAR. cor!) *dolciss.*

Si, t'a - mo, t'a - mo, te so - la io bra. mo, vi_vrò..... per

pp a tempo

E
Se l'amor ci guidò, sea me t'avvi - ci -

D.C.
te per te mor - rò.

E
- no, il fe' per - chè, per - chè ci

POCO PIÙ MOSSO ♩ = 132

(s'ode il tuonar lontano del cannone)

E
vuol fe - li.ci ap - pie.no. Qual ru -

POCO PIÙ MOSSO ♩ = 132

p

E
- mor !... Fau - sto

D.CAR.
Il can.no.ne echeg - giò.

E
di! Que - sto è se - gnal di

E
D.CAR.
fe - sta! Si, lo - de al ciel, la

Si, lo - de al ciel, la

p e cres.

E
pa - - - ce è stretta!.. Qual ba -

D.C
pa - - - ce è stretta!..

(I veroni illuminati di Fontainebleau brillano in lontananza)

E
- glior?.. E il ca - stel che risplen - de co.

f

E

- si.

ff

ELI. *ALL' ASSAI MOD.^{to}* ♩ = 69

(stringendo Elisabetta fra le braccia) Oh ciel!

Spa - ri l'or.ror del. la fo - re - sta; tutto è gio.ia, splendor, tut -

ALL' ASSAI MOD.^{to} ♩ = 69

p

E Oh ciel! Il..... ciel ci veg-ga al.

D.C. - to è de. li. zia, amor. Il..... ciel ci veg-ga al fin

p *pp*

E - fin uniti cor a cor nell'i. me.

D.C. u - ni. ti cor a cor nell'i. me. ne

pp

E
- ne_o che Dio ci appre_sta, nell'ime_ne_o che Dio ci ap -

D.C.
- o che Dio ci appre - sta, nell'ime.ne - o che Dio ci appre -

E
- pre - sta, cor a cor nel_l'i_me_neo che Dio ci appre -

D.C.
- sta, u_ni_ti cor a cor nel_l'i_me_neo che Dio ci appre -

dim. *rall.*

E
- sta. Ah!

D.C.
- sta. Ah! non te - mer, ah! non te - mer, ri.torna in te. Ah!

Lento

col canto.....

ALLEGRO come prima
dolciss.

E Se tre - mo an - cor..... terror non è, mi sen - to già ri -

D.C ah! non te - mer..... ritor - nain te, o bel - la fi - dan -

ALLEGRO come prima

E - na - ta! Avo - lut - tà..... nuova per me è l' alma abbando -

D.C - za - ta! Angel d' a - mor,..... le - va su me la tua pu - pil - la a -

E - na - ta. Rinno - vel - liam, rin - no - vel - liam eb - bri d' a -

D.C - ma - ta. Rinno - vel - liam, rin - no - vel - liam eb - bri d' a -

E - na - ta. Rinno - vel - liam, rin - no - vel - liam eb - bri d' a -

D.C - ma - ta. Rinno - vel - liam, rin - no - vel - liam eb - bri d' a -

E - na - ta. Rinno - vel - liam, rin - no - vel - liam eb - bri d' a -

D.C - ma - ta. Rinno - vel - liam, rin - no - vel - liam eb - bri d' a -

cres. e string.

E
- mor il giu - ro che ci u - ni - va; lo disse il lab - bro, il ciel l'u -

D.C.
- mor il giu - ro che ci u - ni - va; lo disse il lab - bro, il ciel l'u -

cres. e string.

E
- di - va, il ciel l'u - di - va, lo fe_ ce il cor,..... lo fe_ ce il

D.C.
- di - va, il ciel l'u - di - va, lo fe_ ce il cor,..... lo fe_ ce il

ff

ff

ff

E
a tempo P dolce
cor! Rin - no - vel - liam..... eb - bri d'a - mor il.....

D.C.
cor! Rin - no - vel -

a tempo P dolce

p

E
giu - ro che ciu - ni; lo dis - se il lab - - bro, il ciel l'u -

D.C.
- liam..... eb.bri d'a-mor, rin - no - vel -

E
- di,..... il ciel l'u - di, lo fe - ce il cor, lo dis - se, lo dis - se il

D.C.
- liam..... il giu - ro che..... ciu - ni; lo dis - se, lo dis - se il

ppp

ppp

ppp

E
lab - - - - bro, il ciel..... il ciel l'u -

D.C.
lab - - - - bro, il ciel..... il ciel l'u -

E
- di - - - - va, il ciel,..... il ciel l'u -

D.C
- di - - - - va, il ciel,..... il ciel l'u -

E
- di..... il ciel l'u.di, lo..... fe.ce il cor!

D.C
- di..... il ciel l'u.di, lo..... fe.ce il cor!

ALL° POCO PIÙ MOSSO ♩ = 120

(Tebaldo entra coi Paggi, portando fiaccole. I Paggi restano nel fondo. Tebaldo s'avanza solo verso Elisabetta.)

TEBALDO

(prostrandosi e baciando la veste d'Elisabetta)

Al fe -

T
 - del ch'o-ra vie-ne, o si-gno-ra, un mes-sag-gio fe-li-ce a re-

T
 - car,..... ac-cor-da-te un fa-vor; di ser-bar-mi con

ELI. (facendogli cenno d'alzarsi)
 Si a pur!

T
 voi nè mai, nè mai la-sciar-vi più. Re-

E (tremante)
 No, no! so no all'in-

T
 - gi-na, vi sa-lu-to, spo-sa a Fi-lip-po re.

fan.te dal pa_dre fi_dan_za_ta.

Al mo_nar - ca spa_gnuol v'ha Enri - co de sti -

na_ta! Sie_te Re - gi - na.

largo *atempo*

ff

Ahi -

me!

DC.R. (tra sè)

(Nel cor mi corse un gel! L'abis - sos'apra

ff

me! E tu lo soffri, o ciel!)

ff

ELI. *ALL.^o AGITATO NON PRESTO* ♩ - 120
cupo

L'o - - ra fa.ta.le è suo.na - ta! con - tro la sor.te spie -

pp ALL.^o AGITATO NON PRESTO ♩ - 120

E D.CAR. - ta - ta cru - do fia meno il pu - gnar, fia men cru - do, men

L'o.ra fa.ta.le è suo.na - ta!

E cru - do il pu - gnar. *string. poco a poco* L'o - - ra fa -

D.C M'era la vi.ta be.a - ta; cru - da, fu - ne - sta

string. poco a poco

E - tal è già suo.na.ta! *pp largo* Per..... sot -

D.C o - - ra m'ap-par. *pp largo* Di..... do -

pp largo

E
 - trar - mi a tan - ta pe - na, per..... fug - gir..... la ria..... ca -

D.C
 - lor..... que - st'al - ma è pie - na, ah!..... do - vrò..... la mia..... ca -

E
 - te - na, per..... fug - gir la.... ria ca - te - na fin..... la

D.C
 - te - na, in e - ter - no dovrò la mia cate - na,

E
 mor - - - te io vo' sfi - dar, vo' sfi -

D.C
 do - vrò in e - ter - no tra - sci - nar, tra - sci -

cres. poco a poco

cres. poco a poco

f

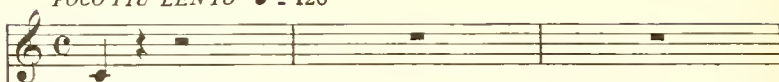
f

p

CORO, SCENA E FINALE PRIMO

POCO PIÙ LENTO ♩ = 120

ELISABETTA



- dar.

D. CARLO



- nar.

Sop.

Coro interno lontanissimo, che s'avvicina a poco a poco.



In - ni di fe - sta lie - tie.cheggia - te, e sa - lu -

Ten.

CORO



In - ni di fe - sta lie - tie.cheggia - te, e sa - lu -

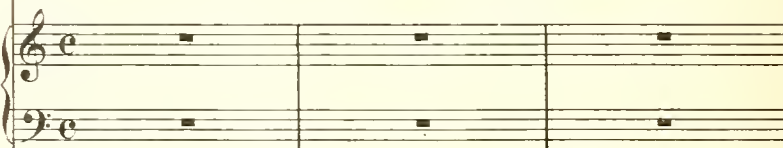
Bassi



In - ni di fe - sta lie - tie.cheggia - te, e sa - lu -

♩ = 120

POCO PIÙ LENTO



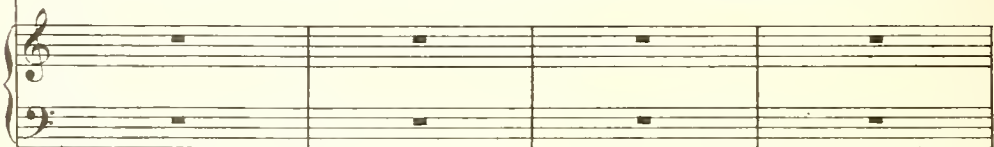
- ta - te il lie - to di..... La pace appre - sta fe - li.ci i stan - ti: due co - ria -



- ta - te il lie - to di..... La pace appre - sta fe - li.ci i stan - ti: due co - ria -



- ta - te il lie - to di..... La pace appre - sta fe - li.ci i stan - ti: due co - ria -



(più vicino)

man - ti il cie - lo u - ni! Glo - ria ed o - no - re al - la più bel - la, o - nor a
 man - ti il cie - lou - ni! Glo - ria ed o - nor al - la più bel - la, o - nor a
 man - ti il cie - lou - ni! Glo - ria ed o - no - re al - la più bel - la, o - nor a

quel - la che dè do - man, as - si - sai in so - glio gen - til com - pa - gna, al Re di
 quel - la che dè do - man, as - si - sai in so - glio gen - til com - pa - gna, al Re di
 quella che dè do - man, as - si - sai in so - glio gen - til com - pa - gna, al Re di

ELI.

D. CAR.

Tut - to spar - ve...

Al dol - or son con - dan -

Sorte in - gra - ta!

Spagna dar la sua man.

Spagna dar la sua man.

Spagna dar la sua man.

E - na - ta! sva - mi - va, sva -

D.C. Spa - ri - va il so - gno d'òr,..... sva - ni,

E - ni - va, sva - ni - - - - va dal mio cor! ah!.....

D.C. sva - ni, ah! sva - ni - va dal cor!

..... L'ora fa - tale è suona - ta! Contro la sorte spie - ta

D.C. (entrando sulla scena) L'ora fa - tale è suona - ta! M'e - ra la vi - ta be - a - ta;

O In - ni di fe - sta lie - tie - cheggia - te, e sa - lu -

R In - ni di fe - sta lie - tie - cheggia - te, e sa - lu -

C In - ni di fe - sta lie - tie - cheggia - te, e sa - lu -

E
cru - - do fia me no il pu - gnar.....

D.C
cru - - da, fu - nesta or m'ap - par !.....

- ta - te il lia - - to di..... La pa - ce ap -

- ta - te il lie - - to di..... La pa - ce ap -

- ta - te il lie - - to di..... La pa - ce ap -

E
L'o - ra fa - ta - le è suo - na - ta! Con - tro la sor - te spie - ta - ta

D.C
L'o - ra fa - ta - le è suo - na - ta! Mè - ra la vi - ta be - a - ta;

- pre - sta fe - li - ci - stan - ti; due co - ria -

- pre - sta fe - li - ci - stan - ti; due co - ria -

- pre - sta fe - li - ci - stan - ti; due co - ria -

E
cru - - do fia me no il pu - gnar. Ahi -

D.C.
cru - - da, fu - nesta or m'ap - par. Tut - to fi - ni!

- man - ti il cie - lo u - ni! In - ni di

- man - ti il cie - lo u - ni! In - ni di

- man - ti il cie - lo u - ni! In - ni di

ff

ff

ff

ff

E
- mè!..... Ahi - mè!..... ahi -

D.C.
tut - to fi - ni! al più cru - del do -

fe - sta lie - tie - cheg - gia - te, in - ni di

fe - sta lie - tie - cheg - gia - te, in - ni di

fe - sta lie - tie - cheg - gia - te, in - ni di

a 51104 *a*

E
 D.C.
 E
 D.C.
 E
 D.C.

me! no - str'al - ma è con - dan - na - ta, non tro - ve - rem mai
 lor no - str'al - ma è con - dan -
 fe - sta e - cheg - gia - te, e sa - lu -
 fe - sta e - cheg - gia - te, e sa - lu -
 fe - sta e - cheg - gia - te, e sa - lu -

E
 D.C.
 E
 D.C.
 E
 D.C.

più..... tan - to a - mor,..... tan - to ben.
 na - ta, tan - to a - mor o - ra fi - ni.
 CONTE DI LERMA
 REC.^{vo}
 (ad Elisabetta)
 Il glorio - so
 ta - te e sa - lu - ta - te il lie - to di.
 ta - te e sa - lu - ta - te il lie - to di.
 ta - te e sa - lu - ta - te il lie - to di.
 REC.^{vo}

L
 Re di Francia, il grande Enri - co, al monar - ca di Spa - gna e dell'India vuol dar la

L
 man d'Isa - bel - la sua fi - gliuola. Questo vin - col sa - rà suggello d'ami - stà. Ma Fi -

L
 - lip - po lasciarvi liber - tade vuol inte - ra; gradi - te voi la man del mio Re... che la

L
 spe - ra?
 CORO DI DONNE
a tempo ♩ = 108
 Ac - cet - ta - te, I - sa -

L
 - bel - la, la man che v'offre il Re: pie - tà! pie - tà!.. La pace a -

(con voce morente)

CONTE DI LERMA

Si.

Che rispondete ?

-vrem al fin! pie-tà di no-i!

pp

MENO MOSSO ♩ = 76 (tra sè)

Sop. I^e e IIⁱ (È l'angoscia suprema!)

Sop. IIIⁱ Vi be - ne - di - ca

Ten. Iⁱ Vi be - ne - di - ca

Ten. IIⁱ Vi be - ne - di - ca Id - di - o dal

Bassi Iⁱ Vi be - ne - di - ca Id - di - o dal

Bassi IIⁱ Vi be - ne - di - ca Di - o

Vi be - - - - ne - - - -

pp MENO MOSSO ♩ = 76

ELI.



E l'angoscia suprema!

D. CAR. (tra sè)



(Mi sento morir.



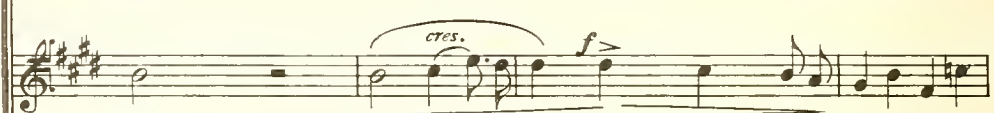
Id - di - o dal ciel! La sor - te a - mi - ca vi



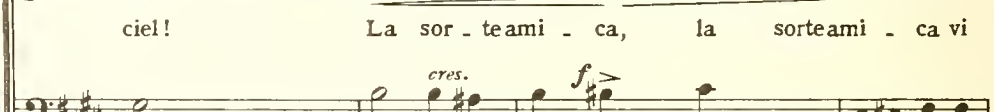
Di - o dal ciel! La sor - te a - mi - ca vi



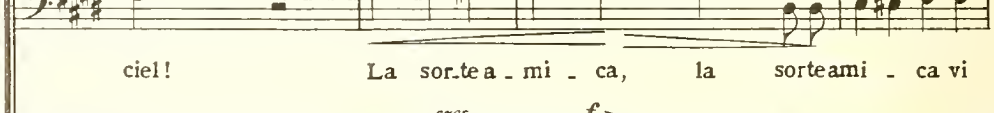
ciel! La sor - teami - ca, la sorteami - ca vi



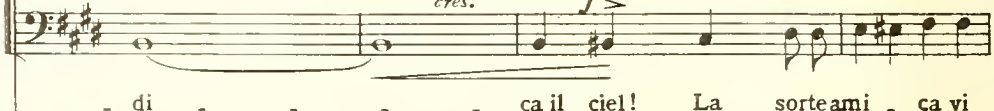
ciel! La sor - teami - ca, la sorteami - ca vi



ciel! La sor.te a - mi - ca, la sorteami - ca vi



- di - - - ca il ciel! La sorteami - ca vi



rall. *a tempo*

E

D.C.

Sop. uniti

O

Ten. uniti

R

O

C

Bassi uniti

ff

In - ni di fe - sta lie - ti e - cheg -

ff

In - ni di fe - sta lie - ti e - cheg -

ff

In - ni di fe - sta lie - ti e - cheg -

ff a tempo

E

..... mi sen.to mo.rir! È l'an.goscia su -

D.C.

..... mi sen.to mo.rir! È l'an.goscia su -

- gia - te, e sa - lu - ta - te il lie - to

- gia - te, e sa - lu - ta - te il lie - to

- gia - te, e sa - lu - ta - te il lie - to

E
- pre - ma! mi sen.to mo.rir!

D.C
- pre - ma! mi sen.to mo.rir!

di..... La pa - ce ap-pre - sta fe - li - ci i -

di..... La pa - ce ap-pre - sta fe - li - ci i -

di..... La pa - ce ap-pre - sta fe - li - ci i -

8.....

E
è l'an.go.scia su.pre.ma.

D.C
è l'an.go.scia su.pre.ma.

- stan - ti; due co - ri a.man - ti il cie - lo u -

- stan - ti; due co - ri a.man - ti il cie - lo u -

- stan - ti; due co - ri a.man - ti il cie - lo u -

8.....

UN POCO PIÙ PRESTO ♩ = 160

E
O martir!..... o do - lor!..... o martir!..... o do - lor! no - s' aime con dan -

D.C.
O dolor!..... o dolor!..... Non v'ha duol..... più crudel!..... no - str'al - me con dan -

- ni!

- ni!

- ni!

UN POCO PIÙ PRESTO ♩ = 160

E
- na - - - te..... non tro - ve -

D.C.
- na - - - te, con - - dan - na - - - te non tro - ve -

Re - - - gi - na I - spa - - na, glo - ria, o -

Re - - - gi - na I - spa - - na, glo - ria, o -

ff

E
- ran ma - - i più tan - to a -

D.C.
- ran ma - - i più tan - to a -

Re - - gi - - na I - spa - na, glo - ria, o -
- nor!.. Glo - ria, o Re - gi - na, glo - ria, o -

- nor!.. Glo - ria, o Re - gi - na, glo - ria, o -

E
- mor tan - to a - mor. Qual do -

D.C.
- mor tan - to a - mor. A sì cru - del do - lor

- nor!..... glo - ria, o - nor, glo - ria! Ri - gi - na!
ed o - nor,

- nor!.. glo - ria, o - nor, glo - ria, o -

- nor!.. glo - ria, o - nor, glo - ria, o -

E
lor! qual mar_tir!

D.C.
quest'alma è condan - nata! non tro - ve - rem mai

Glo - - ria, Re - gi - na! glo - - ria, o -

- nor! Glo - ria, o - nor!

- nor! Glo - ria, o - nor!

E
no, non tro - ve - rem mai più, mai più

D.C.
più, no, non tro - ve - rem mai più, mai più

- nor! glo - - ria, Re - gi - na, glo - ria, o - nor!

glo - - ria, Re - gi - na, glo - ria, o - nor!

glo - - ria, Re - gi - na, glo - ria, o - nor!

The musical score is arranged in two systems. The first system includes vocal staves for E (Elisabetta) and D.C. (D. Carlo), and piano accompaniment. The second system continues the vocal and piano parts. The piano part features a prominent triplet accompaniment in the right hand and a more active bass line. Dynamics are marked as *ff* (fortissimo) throughout. The vocal parts have lyrics in Italian, with some lines indicating a start or end of a phrase like "(partendo)".

System 1:

- E:** *ff* tan - - to a - mor!
- D.C.:** *ff* tan - - to a - mor!
- Piano:** *ff* glo - - ria, o, nor!
- Piano:** *ff* glo - - ria, o, nor!
- Piano:** *ff* glo - - ria, o, nor!

System 2:

- E:** *ff* (partendo) glo - - ria, glo - - ria, o Re - gi - na!
- D.C.:** *ff* glo - - ria, o Re - gi - na!
- Piano:** *ff* glo - - ria, glo - - ria, o - nor!.....
- Piano:** *ff* glo - - ria, glo - - ria, o - nor!.....

glo - - ria! glo - ria, o.

glo - - ria! glo - ria, o.

glo - - ria! glo - ria, o.

- nor!

- nor!

- nor!

D.CAR.

(Ahi - mè!..... Ahi - mè!)

(lontano)

O
R
O
C

pp glo-ria, onor!..

pp glo-ria, onor!..

pp glo-ria, onor!..

D. CAR.

(con disperazione)

pp L' ora fata.le è suonata!

(il coro s'allontana sempre più) *ppp* In - ni di fe - sta lie - tiecheg-gia - te, e sa - lu -

ppp In - ni di fe - sta lie - tiecheg-gia - te, e sa - lu -

ppp In - ni di fe - sta lie - tiecheg-gia - te, e sa - lu -

pp

D.C.

l'o - ra è suo - na - ta! M'è - ra la vi - ta be - a - ta,
 - ta - te il lie - to di..... La pa - ce appre - sta fe - li - ci -
 - ta - te il lie - to di..... La pa - ce appre - sta fe - li - ci -
 - ta - te il lie - to di..... La pa - ce appre - sta fe - li - ci -

D.C.

cru - da, fu - nesta or m'appar, cru - da, fu - nesta or m'ap -
 - stan - ti; due co - ri a - man - ti il cie - lou -
 - stan - ti; due co - ri a - man - ti il cie - lou -
 - stan - ti; due co - ri a - man - ti il cie - lou -

DC

- par. Spa - riun so - gno..... co - si

- ni.

- ni.

- ni.

p

DC

bel ! O destin fa -

allarg. e morendo

DC

- tal, o destin..... cru - del!.....

pp

col canto *sempre..... più..... piano.....* *morendo*

pp

ATTO SECONDO

PARTE PRIMA

* IL CHIOSTRO DEL CONVENTO DI SAN GIUSTO.

A destra una cappella illuminata. Vi si vede attraverso ad un cancello dorato la tomba di Carlo V. - A sinistra, porta che conduce all'esterno - In fondo la porta interna del Chiostro - Giardino con alti cipressi. - È l'alba.

CORO ED ARIA

IL FRATE

$\text{♩} = 72$
ANDANTE
SOSTENUTO ASSAI

mf
 (Corna soli) *f*

mf *cres.* *p*

f *p* *pp*

f *mf* *pp* *f*

dim. *pp*

a 51104 a

CORO DI FRATI (nella cappella)

Bassi

Car - lo il sommo Impe - ra -

(si alza la tela)

f *allarg. dim.*

Car - lo il sommo Impe - ra -

- to - re non è più che mu - ta ce - ner: del ce - le - ste suo fat -

- to - re non è più che mu - ta ce - ner: del ce - le - ste suo fat -

pp

UN FRATE

fraseggiando largo

Ei vo -

- to - re l'al - ma al - te - ra or tre - ma al piè.

- to - re l'al - ma al - te - ra or tre - ma al piè.

dim. ppp

dim. ppp

p *col canto*

F

- le - va re_gna - re sul mon - do o - bli - an - do Co.lui che nel

F

ciel se_gna agli a_stri il cammi - no fe - del. L'or -

F

- go - glio immen - so fu, fu l'er - ror suo pro - fon -

F

do!

O

R

C

Car lo il sommo Im.pe - ra - to - re non è più che mu.ta

Car - lo il sommo Im.pe - ra - to - re non è più che mu.ta

pp

ce - ner: del ce - le - ste suo fat - to - re l'al - ma al -
 ce - ner: del ce - le - ste suo fat - to - re l'al - ma al -

pp

UN FRATE

f *Grandioso*

Gran-d'è Dio sol, e s'Èi lo

dim. PPP
 - te - ra or tre - ma al piè.

dim. PPP
 - te - ra or tre - ma al piè.

ff

F

vuole fatremar later - ra ed il ciel! Ah!

dim.

ff

F
Pa - dre che arri - di a' tuoi fe - del, pie -

O
Car - lo il sommo impe - ra -

C
Car - lo il sommo impe - ra -

F
- to - so al pec - ca - tor

O
- tor non è più che mu - ta

C
- tor non è più che mu - ta

F
con - ce - der tu..... vor.ra - i

O
ce - ner! Si.gnor, Si.gnor,

C
ce - ner! Si.gnor, Si.gnor,

f che la pa - - - ce *dim.* e il per -

il tu_o fu - ror non piom - bi, non

il tu_o fu - ror non piom - bi, non

p

morendo - don su lui scen - dan dal ciel. *f* Gran - de è Dio

piom - bi sul su - o cor. Gran de è Dio sol,.....

piom - bi sul su - o cor. Gran de è Dio sol,.....

morendo *f*

pp sol, è gran - de Ei sol, è gran - de Ei

..... è gran - de Dio sol,

..... è gran - de Dio sol,

pp *p*

SCENA

DON CARLO E IL FRATE

REC.^{2o}

D. CARLO

Al chiostro di San Giusto o_ve fi.ni la vi _ ta l'avo mio Carlo

RECITATIVO

D.C

Quinto, stanco di gloria e onor, la pa_ ce cerco in van che tanto ambi_sce il

morendo

D.C

Di lei..... che m'han ra_

ANDANTE *a tempo* *con passione*

cor.

D.C

- pi - ta l'im_ma - - goerra con me del chio_stro nel l'or_

ANDANTE

D.C.

...ror..... (alzandosi ed avvicinandosi a D.Carlo)

IL FRATE *solenne*

Il duo - lo del - la ter - ra nel chio - stro ancor ci

D.C.

F

se - gue: del co - re sol la guer - ra in ciel si cal - me -

D.C.

cupo (indietreggia spaventato)

La sua vo - ce!.. il cor mi tre - ma!.. mi pa - re - va...qual ter -

(il Frate va via lento e grave, passando innanzi a D.Carlo)

F

- rà!

D.C. *rit.*

-ror! ve-der l'impe-ra-tor che nel-le la-neil ser-to asconde e la lo-ri-ca

D.C. (cupo)

d'or. È vo-ce che nel chio-stro ap-pa-ia an-cor! (nell'interno)

IL FRATE

Del co-re la

pp

D.C. (sempre più allontanandosi)

Que-sta vo-ce... il cor

F

guer-ra in ciel si cal-me-rà!

D.C.

tre-ma... o ter-ror!.. o ter-ror!..

morendo rall.

SCENA E DUETTO

DON CARLO E RODRIGO

♩ = 132
ALL.º AGITATO

Piano introduction in G minor, 3/8 time. The right hand features a melodic line with a tritone interval, and the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. The dynamic is *pp*.

D. CARLO

RODRIGO

Vocal entry for Don Carlo and Rodrigo. Don Carlo's part is in the treble clef, and Rodrigo's part is in the bass clef. The lyrics are: O mio Ro -

È lui!.. desso!.. l'In - fan - te!

Piano accompaniment for the first vocal phrase. The right hand has a melodic line, and the left hand has a rhythmic accompaniment. The dynamic is *poco cres.*

Vocal entry for Rodrigo. The lyrics are: - dri - go! Sei tu,.....chio stringo al

Al - - tez - za!

Piano accompaniment for the second vocal phrase. The right hand has a melodic line, and the left hand has a rhythmic accompaniment. The dynamic is *cres.*

se - no?

È il

O mio pren - ce, si_gnor!

Piano accompaniment for the third vocal phrase. The right hand has a melodic line, and the left hand has a rhythmic accompaniment. The dynamic is *cres. sempre*.

D.C. *ff*  *ff*

ciel..... che a me tin - via nel mio do - lor,

R

O a - ma - to

D.C. 

an - giol con so - la - tor!

R

pre - - - ce! L'o - ra suo -

R

- nò; te chia - ma il po - po - lo fiam - min - go!

pp 

R

Soc - cor - rer tu lo dèi; ti fa suo sal - va -



ALL^o GIUSTO ♩ = 72*parlato*

R

- tor! Ma che vid' io! quale pa.lor, qual pena !.. Un lam.po di do.

ALL^o GIUSTO ♩ = 72
PPP

R

- lor sul ciglio tuo ba.le.na!.. Muto sei tu!.. so.

col canto
pp

R

- spi-ri! hai tristo il cor! Car.lo mi.o, con

(con trasporto d'affetto)
a tempo

R

me, con me di - vi - di il tuo pian - to, il tuo do -

R

Mio..... sal.va - tor,..... mio fra - tel,..... mio fe -

- lor!

POCO PIÙ MOSSO ♩ = 80

p espress.

D.C.

- de - le, la - - scia ch'io pian - ga in se - - - no a

D.C.

ROD. te!

te!

Ver - - samiin cor..... il tuo stra - - zio cru -

R

- de - le, l'a - ni.ma tua non sia chiu.sa per me!

legg.

R

Lo vuoi tu? La mia sven-tu-ra ap-pren-di e qual or-ren-do

Par-la!

mf

D.C

stral il mio cor tra-pas-sò! A-mo...

a mezza voce

pp

D.C

ROD. d'un colpevol a-mor... E-lisabetta!

Tua ma - - - dre! Giu-sto

ff

D.C

R

Qual pallor! Lo sguardo chini al suol!

ciel!

pp

(con disperazione)

D.C. *Tri - sto me!..... tu stesso, tu stes - so,*

D.C. *mio Ro - dri - - - go, t'al - lon - ta - ni da*

cres. sempre

D.C. *me?*

ROD. *No, Rodrigo ancor t'a - - ma! Io tel pos.so giu -*

f *ff* *mf*

R *- rar. Tu soffri? tu soffri? già per me l'u.ni.ver.so di -*

P cres.

D. CARLO

ALLEGRO

f

Omio Ro.dri - go!

REC.^{vo}

- spar! Mio pren - ce! Questo ar.ca - no dal Re non fu sorpreso an.

ff

ALLEGRO

D.C.

No!

- co.ra? Ottien dunque da lui di par.tir per la Fiandra. Taccia il tuo

f

p

R

cor; degna di te o.pra fa .rai, appren.dio .ma . i in mezzo a gente op.

p

D. CARLO

(odesi il suono d'una campana)

Ti se.gui - rò, fra - tel.lo.

- pressa a di .ve .nir un Re!

A -

3 Times Campana

p

PRESTO parlato

R
- scolta! Le por-te dell'a-sil s'a-pron-già; qui ver-ran-no Fi-lip-poe la Re-

PRESTO

D. CARLO

POCO MENO

E-li-sa-bet-ta!

R
- gi-na. Rin-franca accanto a me lo spir-to che va-cil-la, se-re-na an-

POCO MENO

pp a tempo

R
- co-ra la stel-la tua nei cie-li bril-la! Do-man-da al ciel dei

pp

R
for-ti la vir-tù!

pp

ALL.^o ASSAI MODERATO ♩ = 84

D. CARLO

p

Dio,..... che nell'alma in - fon - - dere a-mor..... vo - lesti e

ROD.

p

Dio,..... che nell'alma in - fon - - dere a-mor..... vo - lesti e

ALL.^o ASSAI MODERATO ♩ = 84

pp

D.C.

p

spe - - me, de - - sio nel cor ac - cen - - de - re tu

R.

p

spe - - me, de - - sio nel cor ac - cen - - de - re tu

pp

D.C.

p

dèi..... di li - ber - tà, de - sio..... ac - cen - dere, accen - der nel

R.

p

dèi..... di li - ber - tà, de - sio..... ac - cen - dere, accen - der nel

pp

string. poco a poco e cres.

ff *a piacere* *Poco più Mosso*

D.C. cor tu dêi... di li - ber - tà. Giu - ria - mo in - siem di vi - ve - re

R. cor tu dêi... di li - ber - tà. Giu - ria - mo in - siem di vi - ve - re

f col canto *p* *a tempo* *ff* *pp* *Poco più Mosso*

D.C. e..... di mo - ri - re in - sie - me; con -

R. e..... di mo - ri - re in - sie - me; in - ter - ra, in ciel..... con -

D.C. - giun - ge - re..... ci può, ci può la tua bon - tà. Ah!.....

R. - giun - ge - re..... ci può, ci può la tua bon - tà. Ah!.....

a tempo
p

D.C. Dio,..... che nell'alma in fon - - de-re a-mor..... vo - lesti e

R Dio,..... che nell'alma in fon - - de-re a-mor..... vo - lesti e

a tempo
p

The first system of the score features a vocal duet (D.C. and R.) and piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano and alto register, with lyrics in Italian. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand. The tempo is marked 'a tempo' and the dynamics are 'p' (piano). There are several triplet markings (3) over the vocal lines.

D.C. spe - - me, de - - sio nel cor ac - cen - - de - re tu

R spe - - me, de - - sio nel cor ac - cen - - de - re tu

The second system continues the vocal duet and piano accompaniment. The lyrics are 'spe - - me, de - - sio nel cor ac - cen - - de - re tu'. The piano accompaniment remains consistent with the first system, featuring chords and a bass line. The tempo and dynamics are maintained.

string. a poco a poco e cres.

D.C. dèi..... di li - ber - tà, de - sio..... ac - cen - dere, accen - der nel

R dèi..... di li - ber - tà, de - sio..... ac - cen - dere, accen - der nel

string. a poco a poco e cres.

The third system introduces a new vocal line (D.C. and R.) and piano accompaniment. The lyrics are 'dèi..... di li - ber - tà, de - sio..... ac - cen - dere, accen - der nel'. The piano accompaniment is more complex, with chords in the right hand and a more active bass line. The tempo and dynamics are maintained, and the string accompaniment is marked 'string. a poco a poco e cres.'.

(Filippo, conducendo Elisabetta, appare in mezzo ai Frati)

D.C. *ff* *a piacere*
 cor tu dêi..... di li - ber - tà.

R *ff* *a piacere*
 cor tu dêi..... di li - ber - tà.

f col canto *p* *ff* $\text{♩} = 92$

D.C. (a D. Carlo) Oh ter.

R Ven. gon già.

D.C. -ror! Al sol ve. der. la io

ff

(Rodrigo s'è allontanato da D. Carlo che s'inchina innanzi al Re cupo e sospettoso. Egli cerca di frenar la sua emozione. Elisabetta trasale nel riveder D. Carlo. Il Re e la Regina si avanzano, e vanno verso la cappella ov'è la tomba di Carlo V, dinanzi alla quale Filippo s'inginocchia per un istante a capo scoperto; quindi prosegue il suo cammino colla Regina.)

D.C. ROD. tre - mo! Co - rag - gio!

ff

D. CARLO

AND^{te} SOST.^{to} COME PRIMA

CORO di FRATI

Tenori (nell' interno)

Ei la fe' sua!

io l'ho per.

Bassi Carlo il sommo Impera - to - re

non è più che muta pol - ve:

Carlo il sommo Impera - to - re

non è più che muta pol - ve:

D. C

- duta!

IL FRATE

io l'ho per duta!.. io l'ho per duta! ei sua la

Ah!.....

del ce - le - ste suo fat - to - re l'al - ma al - te - - - ra or tre - ma al

del ce - le - ste suo fat - to - re l'al - ma al - te - - - ra or tre - ma al

ff

D.C. *f* fe! Ah! gran Dio! *f* Ei sua la fe', io l'ho per -

ROD. *f* Vien presso a me, presso a me, il tuo cor più

F La pa - ce, il per - don di - scen - do - no dal ciel. *f* Gran - - d'è Dio

piè. *pp* Gran - - d'è Dio sol, *f* gran - - -

p *ALL.º VIVO* ♩ = 120

D.C. - du - ta, ei sua la fe!

R for - te, più for - te a - vrai!

F sol, gran - d'è Dio sol!

- d'è Dio sol!

- d'è Dio sol! *ALL.º VIVO* ♩ = 120

(con entusiasmo)

D.C.

(con entusiasmo) Vivremo insiem e morremo in_siem!

ROD.

Vivremo insiem e morre.mo in_siem!

a tempo
pp

pp

D.C.

Sa_rà l'estre - mo a.ne - li.to, sa - - -

R.

Sa_rà l'estre - mo a.ne - li.to, sa - - -

largo

D.C.

- rà..... un gri - do, un gri - do: Li - ber -

largo

R.

- rà..... un gri - do, un gri - do: Li - ber -

D.C. *f* - tà! Vi - vre - mo in - siem, mor - re - mo in -

R *f* *3* *3* *3* *3*

- tà! Vi - vre - mo in - siem, mor - re - mo in - siem!

D.C. - siem! grido estremo sa - rà: Li - ber - tà! (partono) *I. TEMPO*

R *f* *3* *3* *3* *3*

grido estremo sa - rà: Li - ber - tà!

ff *I. TEMPO*

ATTO SECONDO

PARTE SECONDA

UN SITO RIDENTE ALLE PORTE DEL CHIOSTRO DI S. GIUSTO.

Una fontana; sedili di zolle; gruppi d'alberi d'aranci, di pini e di lentischi. All'orizzonte le montagne azzurre dell'Estremadura. In fondo a destra la porta del Convento. Vi si ascende per qualche gradino.

CORO E SCENA

La Principessa d'Eboli, Tebaldo, la Contessa d'Aremberg, Dame della Regina, Paggi. - Le Dame sono assise sulle zolle intorno alla fonte. I Paggi sono in piedi intorno ad esse. Un paggio temprava una mandolina.

♩ = 120
ALL.^o BRILLANTE

The musical score consists of five systems of piano accompaniment. Each system has a treble and a bass staff. The first system begins with a tempo marking of 120 beats per minute and the instruction 'ALL.^o BRILLANTE'. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The first system includes a dynamic marking of *p* (piano). The second system includes a *cres.* (crescendo) marking. The third system includes dynamic markings of *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). The fourth system includes a *f* marking. The fifth system concludes with a double bar line and a key signature change to three sharps (F#, C#, G#).

Sop. I.^e e II.^e

CORO di DAME

Sotto ai fol - ti, immen - si a - be - ti, che fan d'ombre e di qui -

Sop. III.^e

Sotto ai fol - ti, immen - si a - be - ti, che fan d'ombre e di qui -

UN POCO MENO

- e - - ti mi te schermo al sa - cro o - stel, ri - pa - ria - moe a noi ri -

- e - - ti mi te schermo al sa - cro o - stel, ri - pa - ria - moe a noi ri -

- sto - - ri dien i rez - zi ai vi - vi ar - do - ri, che su

- sto - - ri dien i rez - zi ai vi - vi ar - do - ri, che su

no - i dardeggia il ciel,..... che su noi, che su

no - i dardeggia il ciel,..... che su noi, che su

no - i dardeg-gia il ciel, che su no - - i, su.....

no - i dardeg-gia il ciel, che su no - - i, su

poco rit. (Tebaldo entra con Eboli)

noi, che su noi..... dar - deggia il ciel!

poco rit.

noi, che su noi..... dar - deggia il ciel!

leggero

poco rit. *a tempo* *p*

TEBALDO

Dimille fior si copre il suolo, dei pi - ni sode il su - sur -

T - rar, e sotto l'ombra a - prir il vol qui l'usi - gnuol più lieto

T par, qui l'usi - gnuol più lieto par.

TEBALDO

C O R O Belloèudi - re in fra le

Belloèudi - re in fra le

Belloèudi - re in fra le

T

pian - te mormo - rar la fon - te a - man - - te, stil - la a

pian - te mormo - rar la fon - te a - man - - te, stil - la a

pian - te mormo - rar la fon - te a - man - - te, stil - la a

T

stil - la, i suoi do - lor! stil - la a stil - la, i suoi do

stil - la, i suoi do - lor! stil - la a stil - la, i suoi do -

stil - la, i suoi do - lor! stil - la a stil - la, i suoi do -

T

- lor! E, se il so - le è più co -

- lor! E, se il so - le è più co -

- lor! E, se il so - le è più co -

T

- cen - te, le o - re far del di men

- cen - te, le o - re far del di men

- cen - te, le o - re far del di men

T

len - te in - fra

len - te in - fra

len - te in - fra

T

l'om - bra, in - fra l'om - bra e in mez - zo ai

l'om - bra, in - fra l'om - bra e in mez - zo ai

l'om - bra, in - fra l'om - bra e in mez - zo ai

T

fior, in - - fra l'om - bra ed i

fior, in - - fra l'om - bra ed i

fior, in - - fra l'om - bra ed i

pp

pp

pp

T

fior, in - fra l'om - bra e in mezzo ai

fior, in - fra l'om - bra e in mezzo ai

fior, in - fra l'om - bra e in mezzo ai

poco rit.

poco rit.

dim.

poco rit.

T

fior.

fior.

fior.

a tempo

mf

EBOLI

Tra queste mu-ra pi-e la Re-gi - na di

Spagna può sola pe-netrar. Vo-le-te voi, mie com - pagne, già che le stelle in

ciel spun - ta, te ancor non son, can - tar qual - che can -

TEB. - zon?

Se-guir vo - gliam..... il tuo ca -

Se-guir vo - gliam..... il tuo ca -

Se-guir vo - gliam..... il tuo ca -

(a Tebaldo)

E
T

A me re -
- pric - cio, o prin - ci - pes - - - sa, attente u - drem.
- pric - cio, o prin - ci - pes - - - sa, attente u - drem.
- pric - cio, o prin - ci - pes - - - sa, attente u - drem.

E

REC.^{vo}
- ca - te la mando - li - na: e cantiam tutte insiem, cantiam la canzon sa - ra -

REC.^{vo}

E

TEB. - ci - na, quella del Ve - lo, pro - pizia all'amor. Cantiam!
Can.tiam!
Can.tiam!
Can.tiam!

CANZONE DEL VELO

EBOLI

(Il Paggio l'accompagna sulla mandolina)

♩ = 69
ALLEGRO BRILLANTE

EBOLI

marcato *ppp*

Nei giardin del bel.lo..... sa - racin o.stel.lo.....

mf *pp*

al - l'o.lez.zo,al rez.zo.... de.gli allôr, dei fior..... u - na bel - l'at -

pp

- me - a, tut - ta chiu - - - sa in vel, con - templar pa -

E

- re - a u - na stel - - - la in ciel. Mo - hammed, Re

E

moro, al giardin sen va;..... di - ce a lei: t'a -

E

- doro, o gentil bel - tà..... Vien, a sè l'in - vita per regna - re il

E

Re; la Re - gi - na am - bi - ta non è più da me. Ah!.....

N.B. Il segno ✱ indica ove si deve prendere il respiro.

E *f* *pp* *morendo*

..... Ah!..... ah!.....

col canto

E *come un mormorio* *sempre dim.* *pp* **ALL.^o GIUSTO** ♩=92 *leggero*

TEBALDO Ah! Tes - sete i ve - li,

Ah! Tes - sete i ve - li, *leggero*

pp **ALL.^o GIUSTO** ♩=92 *pp*

E va - ghe donzel - le, mentre è nei cie - li l'a - stro maggior... chè sono i ve - li,

T va - ghe donzel - le, mentre è nei cie - li l'a - stro maggior... chè sono i ve - li,

E al..... brillar delle stel.le, più ca - ri all'amor.

T al..... brillar delle stel.le, più ca - ri all'amor.

Sop. I.¹ *p legg.*

Sop. II.¹ Tes - sete i ve - li, va - ghe donzel - le, men - tre è nei cie - li l'a - stro maggior,....

Sop. III.¹ *p legg.* Tes - sete i ve - li, va - ghe donzel - le, men - tre è nei cie - li l'a - stro maggior,....

Tes - sete i ve - li, va - ghe donzel - le, men - tre è nei cie - li l'a - stro maggior,....

p

EBOLI

TEBALDO

Al..... bril.lar del.le stel - le, più ca - ri all'a -

Al..... bril.lar del.le stel - le, più ca - ri all'a -

chè sono i ve - li, al..... bril.lar del.le stel - le, più ca - ri all'a -

chè sono i ve - li, al..... bril.lar del.le stel - le, più ca - ri all'a -

chè sono i ve - li, al..... bril.lar del.le stel - le, più ca - ri all'a -

chè sono i ve - li, al..... bril.lar del.le stel - le, più ca - ri all'a -

I. TEMPO

E
- mor.

T
- mor.

- mor

- mor.

- mor.

ff I. TEMPO

EBOLI

f *pp*

Ma discer.no appe-na,..... (chia.ro il ciel non è).....

p

f *ppp*

i ca-pel-li bel-li,..... la man bre-ve, il piè.....

E *pp*

Deh! sol-le - va il ve - lo che t'a - scon - - - de a me;

E *ppp*

es - ser co - me il cie - lo sen - za vel..... tu dè.

E *pp*

Se il tuo cor vorrai a me da - re in don,..... il mio tro - no a -

ff *p* *ff* *p*

E *pp* (parlato)

- vai, ch'è so - vra - no io son..... = Tu lo vuoi? t'in - china, appagar ti

E *f* *vo:* = *Allah! La Re-gi-na! Mohammed* *scia-mò. Ah!.....*

E *Ah!..... ah!.....*

f *morendo* *pp*

col canto

E *come un mormorio* *sempre dim.* *pp*

TEB. *pp* *Ah!*

Ah!

pp

COME PRIMA

E *legg.* *COME PRIMA*

Tes-sete i ve-li, va-ghe donzel-le, mentre è nei cie-li l'a-stro maggior,....

T *legg.* *COME PRIMA*

Tes-sete i ve-li, va-ghe donzel-le, mentre è nei cie-li l'a-stro maggior,....

pp legg.

E
 T

chè sono i ve - li, al.....brillar del.le stel - le, più ca - ri all'a -
 chè sono i ve - li, al.....brillar del.le stel - le, più ca - ri all'a -

E
 T

- mor.
 Sop. Iⁱ - mor. *pp*
 Sop. IIⁱ Tes - sete i ve - li, va - ghe donzel - le, *pp*
 Sop. IIIⁱ Tes - sete i ve - li, va - ghe donzel - le, *pp*
 Tes - sete i ve - li, va - ghe donzel - le, *p*

E
T

Al..... brillar delle

Al..... brillar delle

men. tre è nei cie - li l'a - stromaggior,.... chè sono i ve - li, al..... brillar delle

men. tre è nei cie - li l'a - stromaggior,.... chè sono i ve - li, al..... brillar delle

men. tre è nei cie - li l'a - stromaggior,.... chè sono i ve - li, al..... brillar delle

E
T

f I. TEMPO

stel. le, più ca - riall'a - mor.

stel - le, più ca - riall'a - mor.

stel - le, più ca - riall'a - mor.

stel - le, più ca - riall'a - mor.

stel - le, più ca - riall'a - mor.

stel - le, più ca - riall'a - mor.

E
T

ff I. TEMPO

slow slow

SCENA, TERZETTINO DIALOGATO

ELISABETTA, EBOLI, RODRIGO

ROMANZA DI RODRIGO

ALLEGRO MODERATO ASSAI $\text{♩} = 80$

(Elisabetta esce dal Convento)

CORO DI DONNE

La Re-gi-na!

La Re-gi-na!

$\text{♩} = 80$
ALLEGRO
MODERATO ASSAI

EBOLI

REC.^{vo}

(tra sè)

(Un'ar.ca.na me.sti.zia sul suo co.re pe.sa o.

rall.

ELISABETTA (sedendo presso il fonte)

(tra sè)

U-na can.zon qui lie.ta ri_suo.nò.

(Ahi - mè! spa-ri - ro i

- gno - ra.)

EB.

EL. 

di che lieto e-ra il mio cor!) (Rodrigo appare nel fondo. Tebaldo s'avanza verso di lui, gli parla un momento a voce bassa, poi torna alla Regina, presentando Rodrigo)

TEBALDO 

Il marche.se di Po.sa, Grande di Spagna.



RODRIGO (inchinandosi alla Regina, poi covrendosi) *REC.^{no}*



Si.gnora! Per Vostra Ma.e.



(Rodrigo porge la lettera alla Regina, e rapidamente le consegna un biglietto: quindi mostra alle dame il real foglio) *sotto voce e presto*

R 

-stà, l'augusta madre un foglio mi con.fi.dò in Pa.rigi. (Leggete, in nome della grazia e.



(Elisabetta rimane un momento immobile e confusa, mentre Rodrigo s'avvicina ad Eboli)

R 

-ter.na.) Ecco il re.gal sug.gel, i fior.da.li.si d'ôr. *ALL.^o MODERATO*



EBOLI *ALL.° ASSAI MOD.°* ♩ = 88
(a mezza voce a Rodrigo)

con eleganza Che mai si fa nel suo france - se co - sì gentil,.... così cor -

ALL.° ASSAI MOD.° ♩ = 88

ROD. - te - se?

(ad Eboli)

D'un gran tor.neo si par.la già, e del tor -

ELIS.

(tenendo in mano il biglietto)

(Ah!.. non ar. disco

- neo, e del torneo il Re sa. rà.

(parlato)

EL.

EBOLI (a Rodrigo) aprirlo ancor; se il fo, tradisco del Re lo.

Son le Francesi gen-ti - li tan - to, e de - leganza, digra - zia han

EL.

- nor. Ah! perchè tremo!

EB.

ROD. van - to. (ad Eboli)

In voi bril-lar sol si ve-drà la

EL.

EB.

(a Rodrigo) Quest'alma è pu - ra, è pura anco - -

R È mai ver ch'al-le fe-ste re-ga - li le Fran-

gra - zia in-sie - me alla beltà.

EL. *- ra.*

EB. *- ce - sihan.no ta - li bel - tà, che so.lo in ciel..... tro - van ri -*

EL. *pp*
Dio mi leg *(a Rodrigo)* - ge in cor.)

EB. *- va - li? (ad Eboli) Di - te è ver?*

ROD.
La più bel - la mancar lor po - trà.

EL. *(a parte, leggendo il biglietto)*

EB. *(Per la memoria che ci lega, in nome d'un pas...*
Nei balli a Cor - te, pei no - stri man - ti la

EL.  *- satò a me caro, v'affi-date a costui, ven prego. Car-lo.)*

EB. 

ROD. *se - ta e l'èr..... sono e - le - gan - ti? (ad Eboli)*

Tutto staben



EL. *(a Rodrigo)*

R. *Gra - tia io son. Un fa -*

al - lor che s'ha la vo - stra grazia e la bel - tà.



p

EL. *(tra sè)*

vor chie - de - te a la Re - gi - na. (vivamente)

(Io mi sostengo ap -

R. *Accet - to, e non per me.*



EL. *EBO. - pe-na!* (a Rodrigo)

Chi più degno di voi può sue bra-me ve-der ap-pa-

(da sè)

(Oh ter-ror!)

-ga-te?

f *cres.*

EL. *AND.^{te} MOSSO* ♩ = 76

Chi mai?

EB. Dite-lo, chi?

ROD. *Cantabile* *p*

Car-lo ch'è sol il nostro a-

AND.^{te} MOSSO ♩ = 76

R - mo-re vi-ve nel duol..... su questo suol, e nessun sa quan-to do-

a tempo

R *PPP* *a tempo*

lo - re del suo bel cor..... fa viz-zo il fior. In voi la spe-me è di chi

P col canto *a tempo*

R *morendo* *a tempo*

ge - me; s'ab - bia la pa - ce..... ed il vi - gor;..... da - to gli

col canto *a tempo*

R *f* *ppp*

sia che vi ri - ve - da..... se tor-ne-rà, se tor-ne-rà, sal - vo sa -

p

EBO. PIÙ MOSSO I. TEMPO ♩ = 88

R *pp*

(Un dì che pres - so a sua ma - dre mi

pp *leggero*

PIÙ MOSSO I. TEMPO ♩ = 88

EB. sta - - va, vi - di Car - - lo tre-mar...

ELIS. (tra sè)

EB. (La doglia in me s'aggrava... Rive -
Amor avria, avria per me?)

EL. - derlo è morir! è morir!.....

EB. (tra sè)
(Perchè lo ce-la a me?).....

EL.

EB.

ROD. *a tempo*

Ah! Car - lo del Re suo ge - ni - to - - re rin - chiu - so il

ANDANTE Come prima

a tempo

R *pp* *a tempo*

cor..... o - gnor trovò; ep - pur non so chi dell'a -

a tempo

R *ppp* *tr* *a tempo*

- mo - re sa - ria più de - gno, ah! inver nol so. Un sol, un

p col canto *a tempo*

R *morendo*

so - lo det - to d'a - mo - re spa - rir il duo - lo... fa - rà dal

col canto

R *a tempo*

cor;..... da - to gli sia che vi ri - ve - da,..... se torne -

ELIS. *TEMPO* (tra sè)

EBO. *p* (tra sè) (Ahi - mè! io mi so -

R *f* *pp* *rit.* (Amor avria, amor a -

- rà, se tor - ne - rà, sal - vo sa - rà;

p *col canto* *leggero* *TEMPO*

EL. - stengo ap - pena!..

E.B. - vria, a - vria per me?

R *f* *p* *3*

da - - - to gli sia che vi ri - ve -

EL.
 gran Dio! Rive - derlo... è mo - rir!)

EB.
 per - ché lo ce - la, per - ché ce - lar - lo a me?)

R
 - da, se.....

ELIS.
 tor - ne - rà, sal - vo sa - rà, se tor - ne - rà Car - lo fia sal -

R
 tor - ne - rà, sal - vo sa - rà, se tor - ne - rà Car - lo fia sal -

(a Tebaldo con dignità e risoluzione)

EL.
 Va, pronta io son il figlio a ri - ve -

R
 - ve -

- vc.
f *a tempo* *p* *pp*

EL.

EBO. -der. (fra sè agitata)

(O se rà mai, o se rà mai?... potesse aprirmi, a-prirmi il

(Rodrigo prende la mano d'Eboli e s'allontana con lei parlando sottovoce)

cor!)

p

p

3

ff

GRAN SCENA E DUETTO

ELISABETTA E DON CARLO

D. Carlo si mostra condotto da Tebaldo. Rodrigo parla sommessamente a Tebaldo che entra nel Convento. D. Carlo s'avvicina lentamente ad Elisabetta e s'inchina senza alzar lo sguardo su di lei. Elisabetta, contenendo a fatica la sua emozione, ordina a D. Carlo d'avvicinarsi. Rodrigo ed Eboli scambiano dei cenni con le Dame, si allontanano, e finiscono per disperdersi tra gli alberi. La Contessa d'Arenberg e le due Dame restano sole in piedi, a distanza, impacciate del contegno che debbono avere.

A poco a poco la Contessa e le Dame vanno di cespuglio in cespuglio cogliendo qualche fiore, e si allontanano.

LARGO $\text{♩} = 63$ (con calma)

DON CARLO

LARGO $\text{♩} = 63$ *p*

D.C.

ven-go a domandar grazia alla mia Regina; quella che in cor del Re tiene il postopri-

pp

D.C.

-mie-ro so-la potrà otte-ner.... que-sta gra-zia per me.

p

ALL^o AGITATO $\text{♩} = 80$
(animandosi a poco a poco)

D.C.

Quest'aura m'è fa-ta-le, m'opprime, mitor-tura, come il pen-

p *cres.*

ALL^o AGITATO $\text{♩} = 80$

D.C.

sier d'una sven.tu.ra. Ch'io par.ta! n'è me.stier! An.

p

dim. *p*

ELISABETTA

(commossa)

(Elisabetta vuole allontanarsi)

Mio figlio!

(con veemenza) (supplichevole l'arresta)

D.C.

dar mi faccia il Re nelle Fiandre. Tal nome no; ma quel d'altra volta!.. Infe.

D.C.

li.ce! più non reggo! pie.tà! soffer.si tanto; pie.tà!

p *>*

con disperazion

D.C.

Il ciel a . va . ro un gior . no sol mi diè, poi ra . pil . lo a

ff *3* *3*

(Rodrigo ed Eboli attraversano la scena conversando)

con emozione assai frenata

ELI. *ANDANTE* ♩ = 60

pp

D.C. *me!..*

Pren - ce, se vuol Fi - lippou - di - - re la mia pre -

pp ANDANTE ♩ = 60

con espressione

E - ghie - ra, per la Fian - dra da lui..... rimes - sa in vostra man ben..... voi po -

dim.

E - tre - te, ben voi po - tre - te par - tir do - - -

dim.

(Rodrigo ed Eboli sono partiti. Elisabetta fa un cenno d'addio a D. Carlo e vuole allontanarsi)

D.CAR. *man.*

Ciel! non un sol, un sol det - to pel meschino ch'esul sen va!.....

Più Animato ♩ = 80

D.C. *riten.* ♩ = 88 *Più Animato*

Ah! perchè mai parlar non sen - to nel vo - stro cor la pie - tà? Ahi -

p Più Animato ♩ = 80 *pp col canto* ♩ = 88 *Più Animato*

D.C. *ff*

- mè! quest'alma è oppres - sa, ho in core, ho in core un gel... In -

f

D.C. *ff*

- san!..... pian - si, pre - gai..... nel mio de - li rio, mi vol - si a un

ELI.

ALL. MODERATO ♩ = 100
(molto commossa)

D.C. *pp*

Perchè, perchè accusar il cor d'indif. fe -

ge - - - li.do marmo d'a - vel!

ALL. MODERATO ♩ = 100

E

- ren - za? Capir do - vreste que - sto no - - - bil si - len - - zio. Il do -

E

- ver, co - me un rag - - gio al guar - do mio bril -

E

- lò;..... gui - da - ta da quel rag - - gio io me -

E

D.CAR. - rò..... La speme pongo in Dio, nell'inno - cen - - za! (con voce moirente)

Perdu - to

molto espressivo

MENO MOSSO ♩ = 84

D.C. *perdendosi*

ben, mio sol te sor, ah! tu splen dor di mia vi

morendo

D.C. *corta a tempo*

ta! U dir almen ti pos s'an cor. Quest' al ma ai det ti

a tempo

ELI.

dim. rit. *a tempo*

Clemen te Iddio, co si bel

D.C. *dim.* *rit.* *a tempo*

tuoi schiuder si vede il ciel!

col canto *dim.* *a tempo*

E *perdendosi*

cor ac que ti il suo duol nel l'obbli

dim.

D.C.

ciel pie - tà sen - ti di tanto duol... I sa -

ELI.

Presto ad libitum
(parlato)

Giusto ciel, la vi - ta già
(D. Carlo cade privo di sensi al suolo)

D.C.

allarg.

- bella, al tuo piè mo - rir io vo' d'amor.

E

manca nell'occhio suo che lagri - mò! Bon - tà ce -

a tempo

pp

E

le - ste, deh! tu rinfran - ca quel nobil co - re che si pe -

a tempo

parlante

E

- nò. Ahi-mè! il do-lor l'uc-ci-de... tra queste braccia io lo ve-

E

- drò..... morir d'affan-no, mo-rir d'a-mo-re... co-lui che il ciel mi de-sti-

MENO MOSSO ♩ = 60

E

D.CAR. - nò!... (nel delirio)

Qual voce a me dal ciel scende a par-lar d'amor? E.li.sa.betta! tu, bell'ado-

pp

E

O de.lirio,o terror!

D.C

- ra - ta, as-sisa accanto a me co-me ti vi-di un di! Ah! il ciel s'il-

dolcissimo

pp

PIÙ ANIMATO

E
E - gli muo - - - re! Ociel,ei muo - re! *cres.*

D.C.
lu - minò, la sel - va ri - fio - ri!.. O mio te -

PIÙ ANIMATO
cres. sempre

E
gran Di - o!

D.C.
- sor! sei tu, mio dol - ce a - mor! Sei

cres.

cres.

E
giu - sto ciel! Ah! giu - sto cie - lo! giu - sto

D.C.
tu! bel - l'a - do - ra - ta, bell'a - do - ra - ta, sei tu, sei

allarg.

f *secondando il canto*

LO STESSO MOVIMENTO

E
 ciel!
 D.C.
 tu!
 Al la mia tomba, al sonno dell'a

parlante (rinvenendo)

LO STESSO MOVIMENTO

E
 Oh! Carlo!

D.C.
 - vel sottrarmi perchè vuoi, spietato ciel!

ALLEGRO ♩ = 126

pp

E
 oh! Carlo!

pp

D.CAR.
 Sotto al mio piè..... si di.schiuda la

ALL^o AGITATO Più Sostenuto ♩ = 120

f

ALL^o AGITATO Più Sostenuto ♩ = 120

D.C.

ter - ra, il ca - po mio..... sia dal fulmin col -

D.C.

- pi - to, io t'a - - mo, io t'a - - mo, io

D.C.

(la stringe fra le braccia)

t'a - - mo, E - li - sa - bet - ta, il mondo è a me spa - ri - to, spa - ri - to a

ELI. *PIÙ ANIMATO* ♩ = 138 (scostandosi)

Compi l'o - pra, a svenar corri il pa - dre, ed al -

D.C.

me!

PIÙ ANIMATO ♩ = 138

E

- lor del suo san - gue macchia - - to, ed al - lor del suo san - gue mac.

E

D. CAR. - chia - to all' al - tar puoi mena - re la ma - - -

Ah!

E

- dre, ed al - lor all' al - tar puoi mena - re la ma - - dre..va.. va..

E

D. CAR. va.. e sve - na tuo pa - - - dre! (retrocedendo inorridito)

Ah! ma - le - det - to io

Ω (fugge disperato)

D.C.

son!

ff

p

ELI.

Ah! Id - di - - o su noi.....

pp

(cade in ginocchio)

E

..... ve - gliò! Si - gnor!..... Si -

p

E

- gnor!

pp

morendo

Filippo II, Elisabetta, Tebaldo, la Contessa d'Aremberg, Rodrigo, Eboli, Coro, Paggi, entrando successivamente.

ALL^o SOSTENUTO ♩ = 126
(uscendo precipitosamente dal chiostro)

TEBALDO

Il Re!

♩ = 126
ALL^o SOSTENUTO

(ad Elisabetta)

FILIPPO

Recit.

Perchè sola è la Re-gi-na? Non u-na dama al-me-no pres-so di voi ser-

F

-ba-ste? No-ta non vè la leg-ge mia re-gal? Quale dama d'o-

(La Contessa d'Arenberg esce tremante dalla calca, e si presenta al Re) (alla Contessa)

F

- nor esser dovea con voi? Contessa, al nuovo

F

(La Contessa d'Arenberg scoppia in lagrime)

sol in Fran - cia tor - ne - re - te.

Soprani (Tutti guardano la Regina con sorpresa)

pp (Ah! La Re - gi - na e - gli of - fen - de!)

Tenori pp (Ah! La Re - gi - na e - gli of - fen - de!)

Bassi pp (Ah! La Re - gi - na e - gli of - fen - de!)

ROMANZA

ELISABETTA

♩ = 50
 ANDANTE ASSAI
 SOSTENUTO

ELISABETTA

con espress.

Non pian - ger, mia com - pa - gna, non pianger

no, le - nisci il tuo do - lor. Ban - di - ta sei di

Spa - gna ma non..... da que - sto cor. Con

E

te..... del vi - ver mi - o fu lie - - ta l'al - ba an.

E

- cor;..... ri - tor - - na al suol na - ti - o, ti

E

cres.
se - - gui - rà il mio cor..... *largo* ah!..... ti segui -

E

dim.
- rà, ti se - gui - rà il mio cor.

dim. *p*

CUT TO 132

E

Ri - ce - vi e - stre - mo pe - gno, un pe -

3

E

- gno di tutto il mio fa - vor; ce - la l'ol - trag - gio inde - gno on -

3

pp

E

- de ar - ros - si - sco ancor. Non dir..... del pian - to

dim.

3

6

E

mi - o, del cru - do mio do - lor;..... ri -

3

E

- tor - na al suol na - ti - o ti se - gui - rà il mio

p

largo

E
cor,..... ah!..... ti segui - rà, ti segui - rà il mio

E
cor. Ri - tor - na al suol, al suol na - ti - o,

RODRIGO *p* Spir.to gentil e pi - o acque - ta il tuo do - lor, spir.to gen.til e

FILIPPO (tra sè) *p* Spir.to gentil e pi - o acque - ta il tuo do - lor, spir.to gen.til e

(Come al cospet.to mio in - fin - ge un no - bil cor, come al cospet - to

Sop. *ppp* Spir.to gentil e pi - o acque - ta il tuo do - lor, spir.to gen.til e

Ten. *ppp* Spir.to gentil e pi - o acque - ta il tuo do - lor, spir.to gen.til e

Bassi *ppp* Spir.to gentil e pi - o acque - ta il tuo do - lor, spir.to gen.til e

E
ri - tor - na al suol, al suol na - ti - o, co - i vo - ti del cor, del mio

R
pi - o acque - ta il tuo do - lor, il do - lor il do - lor,

F
mio in - fin - ge un no - bil cor, in - fin - ge in - fin - ge,

pi - o acque - ta il tuo do - lor, il do - lor il do - lor

pi - o acque - ta il tuo do - lor, il do - lor il do - lor,

pi - o acque - ta il tuo do - lor, il do - lor il do - lor,

p

(La Regina si separa piangendo dalla Contessa, ed esce sorreggendosi ad Eboli. Il coro la segue.)

allarg.

E

cor.

R

F

..... ac-queta il tuo do-lor.

..... in-finge un no-bil cor!)

..... ac-queta il tuo do-lor.

..... ac-queta il tuo do-lor.

..... ac-queta il tuo do-lor.

allarg.

allarg.

allarg.

dim.

SCENA E DUETTO

FILIPPO E RODRIGO

$\bullet = 96$
ALLEGRO ASSAI MODERATO (Rodrigo pone un ginocchio a terra; poi s'avvicina
 (a Rodrigo che vuol uscire) al Re e si covre il capo senz'alcun impaccio)

FILIPPO

$\bullet = 96$
**ALLEGRO ASSAI
 MODERATO**

Re - state!

F

Presso alla mia perso - na perchè d'esser am -

F

- mes - so voi non chiede - ste an - cor? Io so ri - compensar..... tutti i miei difen -

RODRIGO

Spe - rar che mai po -

F

- sor; voi ser - vi - ste, lo so, fido al la mia co - ro - na.

R

-trei dal fa-vo-re dei Re? Si-re, pa-go son io, la legge è scudo a

R

FIL.

me.

(pausa)

Amo u.no spir.to al.tier. L'au.da.cia per.do.no... non sempre...

PIÙ MOSSO

F

PIÙ MOSSO

Voi la.sciate il mestier della guerra; un uomo come voi, solda.to d'alta

ROD.

a tempo

O-ve al la Spa.gna u.na spa . da bi-

F

stir.pe, i . ner.te può re . star?

a tempo

mf

R

- so_gni, u_n a vin - di - ce man, un cu - sto - de all'o - nor, ben - to - sto...

R

FIL.

....bri_lle - rà la mia di san_gue in tri - sa!

Ben lo so... ma per voi.... che far pos -

R

F

Nulla! No... nul.la per me! ma per altri...

-s'i_o? Che vuoi di_re? per

R

F

Io par.le - rò, Si - re, se grave non vè!

al - tri? Fa - vel - la!

ROD. ALLEGRO $\text{♩} = 116$

O si_gnor, di Fian - dra ar - ri - vo, quel pa -

ALLEGRO $\text{♩} = 116$

p

R - e - seundì sî bel: d'ogni lu - ce or fat - to pri - vo i - spi - ra or -

R - or, par muto a - vel! L'orfa - nel che non ha lo - co per le

p

R vi - e piangen.do va; tut - to..... struggon fer - roe

dim.

R

più animato

fo - co, ban - di - ta è la pie - tà!.. La ri -

p *ff* *pp* *più animato*

R

più animato

- vie - ra che..... ros - seg - gia scorre sangue al guar - do

R

par; della ma - dre il gri - do e - cheg - gia pei fi -

mf *f*

R

- gliuo - li che spi - ràr! Ah! sia

f *ff*

PIÙ LENTO $\text{♩} = 80$

R

be - ne - det - to Id - di - o, che nar - rar lascia a

PIÙ LENTO $\text{♩} = 80$

pp

R

me que - sta cru - da a - go - nia, per chè sia no - ta al Re, per chè sia no - ta al

più animato

pp

R

Re.

FIL.

Col san - gue sol po - tei la pace a - ver del mon - do;

$\text{♩} = 92$

ff *p* *f*

F

il bran - do mio cal - cò l'or - goglio ai no - va - tor,' che il lu - do no le

pp

p *ppp*

dim. PPP

F

gen - ti coi sogni menti - tor! La mor - te in questa man ha un avvenir fe - con -

f

ff *p*

PIÙ MOSSO ♩ = 132

ROD.

F

Che! Voi pen - sa - te, se - mi - nan - do mor - te, pian -

PIÙ MOSSO ♩ = 132

F

- do.

mf *p* *pp*

R

- tar..... per gli anni e - ter - ni?

F

Volgi un guardo alle Spa - gne! L'arti -

p

F

- gian cit - ta - din, la ple - be alle cam - pa - gne a

F

Dio fe-del e al Re un la-men-to non ha! La pace istessa iodo no alle mie

ROD.

con forza e molto presto

Orrenda, orrenda pa-ce! la pa-ce è dei se-polcri!

F

Fian - dre!

ff

R

(parlato a mezza voce, assai mosso)

Largo e PPP
cupò *lunga pausa*

O Re! non abbia mai di voi l'istoria a dir: Ei fu Ne-ron!

dim. *ppp*

R

ALLEGRO ♩ = 126

ALLEGRO ♩ = 126

Quest'è la pa - ce

mf

R

che voi da . . te al mon . do ?

R

De sta tal don ter . ror, or . ror pro . fon . do ! È un car .

R

ne . . fi . ce il pre . te, un ban . di . to o . . gni ar .

R

mier ! Il po . pol geme e si spe . gne ta .

ff

ppp

f

a 51104

R

- cendo, è il vostro im_per de_ serto immen - so, or. ren_ do, s'ode ognun a Fi-

f *ff*

Re. * >

R

- lip_ po ma - le_ dir, si, ma - le_ dir!

f *ff*

R

Co - - - me un Dio

dim. *pp*

R

re - - - den - tor, l'or - - - be in -

dim. *pp*

molto dolce

R

- ter, l'or - be in - ter rin - no - va - - te,

ff

R

v'er - ge - te a vol, a vol su -

dim. *dim.*

R

- bli - me, so - - vra d'o - gn'al - - tro, d'o -

pp

R

- gn'al - - tro Re! Per voi, per voi.....

p *cres.*

R

f

.... sial.lie.ti il mon - do!... da.te la li.ber.tà!

f *ff* *mf*

FIL.

Oh! strano so. gna.

F

- tor! Tu mu.terai pen.sier,..... se il cor dell'uo.m..... co.no.sce.

p *PPP dim. sempre*

F

.rai, qual Fi. lip. po il co. no. . sce!

F

Or non più!.. Ha nul_la in te so il Re...

ff *pp* *ppp*

F

(cupo)

Non te - mer! ma..... ti guar_da dal Grande Inqui - si - tor!

ancora più P

ROD.

lunga pausa

F

Che!.. Sire!

ad libitum *Largo*

Tu re_sti in mia re_gal presen_za e nulla ancora hai domandato al Re?..

R

pausa

Sire! No! Quel ch'io son restar io vo'!

F

Io voglio averti a me d'accanto!

Sei troppo altier!...

sottovoce

F

O. sò lo sguardo tuo pe. ne. trar.... il mio so. gliò... Del ca. po mio, che grava

ALL.^o MOD.^{to} ♩ = 100

pp

poco allarg.

F

la co. ro. na, l'an. go. scia ap. pren. di e il duol! Guarda or tu lamia

POCO PIÙ MOSSO *p* ♩ = 126

POCO PIÙ MOSSO ♩ = 126

poco allarg.

p

F

reggia!.. l'af. fanno... la cir. conda, sgra. zia - to ge. ni. tor! spo.

p

p

p

con dolore

ROD.

F

Sire, che di. te mai?

- - so più tri. ste ancor!

La Regi. na... un sospetto mi

ppp

(con impeto)

R

F

Fieraha'lmainsieme pu.ra! (con esplosione di dolore)

tur.ba... mio fi_gliol.. Nul.laval sotto al

cres.

F

(Rodrigo, spaventato, guarda Filippo, senza rispondere)

ANCORA PIÙ MOSSO ♩ = 160 *pp mezzavoce*

ciel il benchiei tol_se a me! ANCORA PIÙ MOSSO ♩ = 160 Il lor de .

mf *ppp*

F

-stin af.fi.do a te! Scruta quei cor, che unfol.le a .

F

marcato

-mor tra.sci.na! Sempre le_cito è a te di.contrar la Re.gi.na!

a piena voce

F

Tu, che sol sei un uom, fra lo stuol u - man,.....

pp *f*

(a parte, con trasporto di gioia)

ROD.

F

In a spet ta - - -

..... ri - pon - go il cor nel - la le - ai tua man!

leggero

dolciss.

R

- - - ta au - ro - - ra in ciel ap - par!

F

in tua man!.....

pp *stacc.*

R

S'apriquel cor..... quel... cor..... che.....

F

.....

Musical notation for the first system, including piano accompaniment.

R

niun po - tè scruta - re!

F

Pos - sa co - tan - to di la pa - ce a

Musical notation for the second system, including piano accompaniment with *mf* marking.

F

me tor - nar, pos - sa co - tan - to di la pa - ce a me tor -

Musical notation for the third system, including piano accompaniment with *pp* marking and a repeat sign.

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 160

ff

ROD.

p

In - a - spet - ta

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 160

♩ = 160

LO STESSO MOVIMENTO

- ta au - ro - ra in ciel..... ap - par!

Pos - sa tal

♩ = 160

LO STESSO MOVIMENTO

Oh! sognomio di vin!

Oh! sognomio di vin!

di..... la pace a me..... la pace a

p

cres.

R. *animando sempre*

Oh! glo.ri.o - sa spe.me!

F. *pp(cupo)*

me..... tor - nar! Ti guar.da dai

animando sempre **ff**

F. *ppp* *f*

Grande Inqui - si - tor!... Ti guarda! Ti guar.da!

pp *ff*

ROD. *pp* (Il Re stende la mano a Rodrigo, che s'inginocchia e gliela bacia)

Si - re! (La tela cala rapidamente)

pp *vuota* **ff**

Emil Sart

Secondo
ATTO TERZO

II
PARTE PRIMA

PRELUDIO

♩ = 58
 ANDANTE

p

p

p *dolciss.*

dolciss. *cres.* *ppp*

First system of musical notation. The right hand features a complex, rhythmic pattern of chords and single notes. The left hand plays a bass line with eighth and quarter notes. The instruction *assai legato* is written above the first few measures.

Second system of musical notation. The right hand continues with dense chordal textures. The left hand has a melodic line with some grace notes. A *cres.* (crescendo) hairpin is shown, followed by a *p* (piano) dynamic marking.

Third system of musical notation. The right hand has a more open texture with fewer notes per measure. The left hand continues with a steady bass line. Dynamics include *ppp* (pianissimo) and *pp* (pianissimo), with a *cres.* hairpin.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand has a bass line with some grace notes. There are *ad.* (ad libitum) markings and asterisks below the left hand.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand has a bass line with some grace notes. Dynamics include *cres.*, *allarg.* (allargando), and *morendo*. There are *ad.* markings and asterisks below the left hand.

* (si alza il sipario)

I GIARDINI DELLA REGINA A MADRID.

Un boschetto chiuso. In fondo sotto un arco di verzura una statua con una fontana.

Notte chiara.

SCENA, DUETTO E TERZETTO

EBOLI, DON CARLO E RODRIGO

RECIT.

(leggendo un biglietto)

DON CARLO

p A mezza notte, ai giardin della Regina, sotto gli allòr della fonte vi-

RECITATIVO

D.C. *ALLEGRO*

- ci - na ». È mezza - notte; mi par u - dir il mormo - rio del vi - ci - no

ALLEGRO

pp

D.C. *ALLEGRO VIVO* ♩ = 132

fon - te... Eb - - bro d'a - mor,

ALLEGRO VIVO ♩ = 132

pp leggero *pp*

D.C.

eb - bro di gio - ia il core!... E - lisa - betta! mio

D.C.

ben! mio ben! mio tesor! a me vien!.....

pp

(entra Eboli, velata)

D.C.

f

pp

ALL.^o AGITATO MOSSO $\text{♩} = 144$

(sottovoce ad Eboli da lui creduta la Regina)

D.C.

Sei tu, sei tu, bel - l'a - do - ra - - ta, che ap -

ALL.^o AGITATO MOSSO $\text{♩} = 144$

pp

D.C.

- pari in mezzo ai fior! sei tu. sei tu! l'al - ma be - -

(sempre a mezza voce)

D.C. *a - - ta già scorda il suo do - lor! O tu ca - gion del mio con -*

D.C. *- ten - to, par - lar - ti posso al - men! o tu ca - gion del mio tor -*

EBOLI (tra sè) *Un tanto a - mor è gioia a me su -*

D.C. *- mento, sei tu, a - mor mio, sei tu, mio ben!*

E *- prema. A - - ma - ta, a - ma - ta io son!* *con slancio*

D.C. *L'u - ni - ver - - so obbli -*

PIÙ RITENUTO $\text{♩} = 100$

Aut. 160

D.C.

- am! te sola, o cara, io bra - mo! Passa - to più non ho, non penso all'avve-

EBOLI

D.C.

Pos - sa l'a - nir! lo t'a - mo, io t'a - - mo!

E

D.C.

- mor.... il tuo cor... al mio cor,... il tuo cor... sempre unir!

L'u ni - ver - so obbli -

E Oh! gio - ia su - pre -

D.C. - am, la vi - ta e il ciel i - stes - so! lo t'a - mo, io t'a - - -

$\text{♩} = 144$ (togliendosi la maschera)

E - ma! (atterrito, tra sè) Ahi - mè! Qual mai pen -

D.C. - mo! (Ciel! Non è la Re - gina!)

$\text{♩} = 144$

ff *p*

E - siero vi tien palli - do, im - moto, e fa gelido il labbro? Quale

(silenzio)

E spet - tro si leva fra noi? Non credete al mio cor, che sol batte per voi? Vèi -

ff *allarg.* *p* *col canto.*

AND.^{te} MOSSO ♩ = 69
(con passione)

E
- gnoto forse, ignoto an.co - ra qual fier agguato a'pie-di vo-stri sta? Sul

AND.^{te} MOSSO ♩ = 69
p

E
D. CAR. vostro capo ad ora, ad o - ra la fol-gore del ciel piombar potrà!

Deh!

D.C.
nol credete: ad o.ra, ad o - ra più denso ve-do del.le nubi il vel; su

D.C.
que-sto capo io veggio o - gno - ra pronta a scop-piàr la fol - go-re del

EBOLI

Udii dal pa-dre, da Posa i-stes-so in tuonsini-stro di voi parlar. Sal-
 ciel! Rodri-go!

-varvipossio; sal-varvipossio. Io va-mo. Sal-varvipossio, sal-
 Qual miste-ro a me si ri-ve-

-varviposs'io. Io va-mo. Ah! Car-lo!
 -lò! qual miste-ro! Il

(inquieta)

D.C.

vostro in ver celeste è un co - re, ma chiu - so il mio restar.....

D.C.

poco rit.

..... al gaudio dè!.... Noi facemmo ambe due.... un so_gno strano in notte

poco rit.

p

EBOLI

pp

Un sogno! O ciel! Quelle parole ar -
si gentil, tra il profumo dei fior.

dim.

pp

secondando e dim.

E

-denti ad al - tra cre - deste rivol - gere il - luso!... Qual ba -

ALLEGRO

E

D. CARLO -len! qual mi-ster!... Voi la regi-na a-ma-te!... (atterrito)

Pie -

ALLEGRO

ff

ALL. AGITATO $\text{♩} = 122$

D. C.

RODRIGO -tà!

Che disse mai? Egli è de - li-ro, non merta fè... demente e -

ALL. AGITATO $\text{♩} = 122$ *p*

And.

EBOLI

Io nel suo cor lessi l'a-mor; or noto è a me... Ei si per -

- gli è!...

ff *p*

E
- de. (con accento terribile) Tutto io so!

R
Che vuoi dir? Che vuoi dir? Sciagu_rata!

E
L' intimo sei... del Re..... I_gno.to non è a me.

R
Trema! io son...

E
Ma una nemi_ca io son formi_da_bil, pos_sente: m'è no_to il tuo po_

R
a piadere

E
ROD. - ter, il mio t'è i_gno - to ancor! Nulla!

R
Che mai preten-di dir?

ANDANTE SOSTENUTO $\text{♩} = 58$

(cupo ed a mezza voce a Rodrigo)

E

Al mio fu_ror sfuggite inva_no, il suo de_stin è in questa

ANDANTE SOSTENUTO $\text{♩} = 58$ *p*

E

mano. (ad Eboli)

ROD.

Parlar do_ve_te, a noi sve_la_te qual mai pensie_ro vi trasse

E

Iòson la_tigrealcor, al cor fe_ri_ta, al.la ven_det_ta l'offe_sa_in

R

qui.

E
- vi - ta.

R
Su voi del ciel cadrà il fu - ror. Degli innocen - ti è il protet -

E
D. CARLO Il mio fu_ror sfuggite in - va - - - no,

R
Stol - to fui!..... stol - to

- tor. Su voi..... del

E
è il suo de - stin in questa ma - - - no.

D.C.
fui!..... Oh de - stin spie - -

R
ciel..... ca - drà il fu -

E Il mio furor sfuggite in va - no, è il suo destin in questa ma - no.

D.C. - ta - - to! d'u - na ma - - - dre ho il nome mac -

R - ror: de - gli in - no - cen - ti è il pro - tet -

E Ah!..... voi ma - ve - - te in cor fe -

D.C. - chia - to! Sol Id - dio..... in - da - gar po -

R - tor. *espress.* Parlar dove te, a noi svela - te

E - ri - - ta, al - - la.....

D.C. - trà..... se.....

R qual mai pensier vi trasse qui, qual mai pen -

E
D.C.
R

ven - det - ta l'offe - sa in vi - ta, ah voi ma ve - te nel cor fe - ri - -
 que - sto cor col pa non ha. Sol Id - -
 - sier, qual mai pensier vi tras - se qui. Su voi del

espress.

E
D.C.
R

- ta, al la ven - det - ta l'offesa in vi - ta, il mio fu - ro - re
 - di - - o in da - gar po - trà se que - sto
 ciel, su voi ca - drà il fu - ror: degli inno - cen - ti,

E
D.C.
R

sfug - - - gi - - te in - va -
 co - - - re col - pa non
 de - gli in - no - cen - ti è il pro - tet -

E
- no, al mio fu_ror sfuggite inva_no, il suo destin è in questa

D.C.
ha.

R
p
- tor; su voi delciel cadrà il fu_

E
ma_no, il suo de_stin è in questa ma_no, nel cor m'ave - - te fe -

D.C.
Oh de - - - stin, oh de -

R
- ror: de - - - gl'in - - no - - -

E
dim. - ri - ta, al mio fu_ror sfuggi_te invan, al mio fu_ror sfuggi_te in -

D.C.
- stin *dim.* spie - - - ta - to!

R
dim.
- cen - ti è il pro - tet - tor, su voi delciel

E
-va_no, il suo de_stin è in questa mano, il suo destin è in questa

D.C.

R
..... cadrà..... il furor; ho d'u - - na

E
ma_no, nel cor m'ave - - te fe - ri - ta, al mio fu - ror sfuggi - te in -

D.C.
ma - - - dre mac - chia - - - to l'o -

R
- gli in - - no - - cen - ti è il pro - tet -

E
- van, voi m'ave - te in cor, in cor fe - -

D.C.
- nor! sol Id - dio in - da - gar po - -

R
- tor, su voi del ciel ca - drà il fu -

E
- ri - ta, voi m'ave.te in cor,..... nel cor fe -

D.C
- trà se que - sto cor, se questo cor col - pa non

R
- ror; de - gl'in - no - cen - - - ti egli è il pro - tet -

E
- ri - ta, il mio fu - ror,..... il mio fu - ror.....

D.C
ha, se que - sto cor col - pa non

R
- tor, il pro - tet - tor, il pro - tet -

E
..... su di voi piombe - rà.....

D.C
ha.....

R
- tor.....

ALL.^o ASSAI MODERATO $\text{♩} = 122$

EBOLI (con ironia amara)

Lento

Ed io.....chetremava al suo a_spet-to! El-la vo - lea, questa santa no -

ALL.^o ASSAI MODERATO $\text{♩} = 122$ *col canto*

- vel - la, di ce - le - sti vir - tù mascherando il suo cor, il pia - ce - re li -

*string.**string.*

- bar ed in - te - ra la coppa vuotar dell'a - mor. Ah per mia

ALLEGRO $\text{♩} = 100$ ALLEGRO $\text{♩} = 100$

D.CAR fè!.. fu ben ar - di - ta!

(trattenendolo)

ROD. (snudando il pugnale) Ro - dri - go!

Tu qui mor - rai.

Il ve -

(a Rodrigo)

D.C.

R.

Ro - drigo, fren il
- len an - co - ra non stil - lò quel labbro male - detto!

p *mf*

EBOLI

D.C.

R.

Perchè tardi a fe - rir? Non indugiar an - cor! Perchè tardi?
cor!

No. No.

Andante

ROD. (gettando il pugnale)

R.

No, u - na spe - me mi re - sta; m' - spi - rerà il Si - gnor.

col canto *f*

ALL.^o AGITATO

EBOLI (a D. Carlo)

Trema per te, fal - so fi - gliuo - lo, la mia ven - detta ar - ri - va

ALL.^o AGITATO

E

già. Tremaper te, fra poco il suo-lo sotto il tuo piè si schiu - de -

E

♩ = 138

D.CAR.-rà!.....

ROD. *pp* *♩ = 138*

Tutt'ella sa!

Tacer tu dèi- ri - spet - ta il duo - lo, o unDiose -

E

Trema! tremas!

D.C.

R

tutt'ella sa!

-ve - ro ti pu - ni - rà. Tacer tu dèi, o perte il

E
- gliu - lo, la mia ven - detta ar - ri - va già. Tremar per te, fra po - co il

D.C.
duo - lo! oppresso il cor for - za non ha. Tutto ella sa! nè anco - ra il

R
duo - lo, o un Dio se - ver ti pu - ni - rà. Ta - cer tu dè, o per te il

E
suo - lo sotto il tuo piè si schiu - de rà! Tremar, tre - mar, tremar tu

D.C.
suo - lo sotto il mio piè si schiu - de rà! Ah! que - sto suo - lo, questo

R
suo - lo sotto il tuo piè si schiu - de - rà! Ta - cer tu dè, o per tell

PIÙ MOSSO

E
dèi, tre - mar tu dèi, tremar tu dè, fra poco il suo - lo, fra po - co il

D.C.
suo - lo si schiu - de - rà, ah que - sto suo - lo, questo suo - lo si schiu - de -

R
suo - lo si schiu - de - rà, ta - cer tu dè, ta - cer tu dè,..... ah! tre - ma che il

(Eboli esce furibonda)

E
suol sotto il tuo piè si schiu - de - rà.... sot - t'al tuo piè!

D.C.
- rà, or que - sto suol si schiu - de - rà.... sot - t'al mio piè!

R
suo - lo sot - t'il tuo..... piè si schiu - de - rà!

ROD.
Carlo! se mai su te fogli importan - ti

R
serbi, qualche no - ta, un se - gre - to, a me affi - dar - li

D. CARLO (esitando) *POCO MENO MOSSO*
A te! all'intimo del Re!.,

R
dèi. So - spet - ti tu di me? di

col canto *POCO MENO MOSSO*

A TEMPO PIÙ VIVO ♩ = 126

D.C. 

R. 

me?... di me?... sospetti di me?

A TEMPO PIÙ VIVO ♩ = 126



D.C. 

D.C. 

R. 

so. In te..... ri-po-si ogni fi-dan-za:

D.C. 

R. 

ROD. si, questi fogli impor-tanti ti do!

D.C. 

R. 

Car-lo, tu

D.C. *(Si gettano nelle braccia l'un all'altro)*
 Io m'abban-do - no a te, m'abbando - no a te.

R
 puoi, tu puoi fi - da - re in me, puoi fi-dar.... in me.

COME PRIMA
ff

rall.

a tempo *rall.*

a tempo

St Condo *Se* 181
~~ATTO TERZO~~

PARTE SECONDA

UNA GRAN PIAZZA INNANZI NOSTRA DONNA D'ATOCHA.

A destra la Chiesa, cui conduce una grande scala. A sinistra un palazzo. In fondo altra scalinata che scende ad una piazza inferiore in mezzo alla quale si eleva un rogo di cui si vede la cima. Grandi edificii e colline lontane formano l'orizzonte.

GRAN FINALE

Le campane suonano a festa. La calca, contenuta appena dagli Alabardieri, invade la scena.

$\text{♩} = 84$
ALL'ASSAI SOSTENUTO
ff

The musical score consists of three systems of piano accompaniment. Each system has a treble and bass clef staff. The first system includes dynamic markings *ff* and *ff*, and features complex rhythmic patterns with sixteenth and thirty-second notes, often beamed together. The second system continues these patterns with some rests in the bass line. The third system shows a change in the bass line with more prominent notes and rests. The score is marked with various articulation marks like accents and slurs, and includes fingerings (6, 3) and breathings (3) throughout.

Soprani I. Coro di Popolo, poi Coro di Frati, che menano i condannati al rogo.

CORO DI POPOLO

Soprani II. Spunta - - - to ecco il di d'e sul tan - - - za, o -

Tenori Spunta - - - to ecco il di d'e sul tan - - - za, o -

Bassi Spunta - - - to ecco il di d'e sul tan - - - za, o -

-no - re, o - nor al più grande dei Re - - gi! In
 -nor al più gran - - de dei Re - - gi! In
 -no - - re, o - nor al più grande dei Re - - gi! In
 -no - - re, o - nor al più grande dei Re - - gi! In

marcato

es - - so hanno i po - - pol fi - dan - - za, il mon - - do è pro -
 es - - so hanno i po - - pol fi - dan - - za, il mon - - do è pro -
 es - - so hanno i po - - pol fi - dan - - za, il mon - - do è pro -
 es - - so hanno i po - - pol fi - dan - - za, il mon - - do è pro -

-stra - - - to, il mon - do è pro - stra - - to al suo

-stra - - - to, il mon - do è pro - stra - - to al suo

-stra - - - to, il , mon - do è pro - stra - - to al suo

-stra - - - to, il mon - do è pro - stra - - to al suo

marcato

piè!..... Il nostro a -

piè!..... Il no - - - stro a -

piè!..... Il nostro a - mor o - vun - que l'accompagna,

piè!..... Il no - - stro a - mor o - vun - que, o - - -

pp *m.d.*

-mor o_vun - que l'accompa - - - gna, e que - sto a - - -
 -mor, il..... nostro a_mor..... o - - vun - que l'accom -
 e questo amor e
 - vun - - que l'ac - - - com - pa - - - gna, e que - - - sto a -

-mor..... giammai, giammai..... non sce - me -
 - pa - - - gna, e questo amor giammai, giam -
 questo a_mor giam - - mai..... non sce - - - me - -
 -mor giam_mai giammai non sce - - - - me -

-rà, giam-mai, giam - - mai. Il

-mai non sce - - me - - - rà, no Il

-rà, giammai sce - - me - - rà, no Il

-rà, non sce - - me - rà. Il

no - - - me suo,..... il no - - - me suo..... è l'or-

no - - - me suo,..... il no - - - me suo..... è l'or-

no - - - me suo,..... il no - - - me suo..... è l'or-

no - - - me suo,..... il no - - - me suo..... è l'or-

51104

Four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics: -go - - -glio del - la Spagna, e vi - ver deve nell'e - terni - tà.....

Piano accompaniment for the vocal staves, featuring a dense texture of chords and moving lines in both hands.

Piano accompaniment section with the instruction *pp sottovoce e stacc.* (pianissimo, sotto voce, and staccato).

Piano accompaniment section with a long, sustained chord in the left hand and a melodic line in the right hand.

Piano accompaniment section with a rhythmic pattern of chords in the left hand and a melodic line in the right hand.

CORO DI FRATI (che traversa la scena, conducendo i condannati del Santo Uffizio)

Il di, il di spuntò, di del terro - - re,

il di tremen - do, il di feral. Morran,.....

..... morran, morran!.....giusto è il ri-go - - re,

giusto gli è il rigor dell'Im - - mor-

-tal.....

Cantabile espressivo

p

Ma òi per - dón vo - ce su -

-pre - ma all'a - na - te - ma succe - - de - rà, se il peccator

p

all'ora estre - ma, all'ora estre - ma si pen - - ti - -

Sop. I.

Sop. II.

Ten. I.

Ten. II.

Bassi I.

Bassi II.

Il nostro amor o_vun - - que l'accom-
 O - - - - nor al.....
 Spun - - - - ta - - - to è il di..... d'e - - - - sul.

(I Frati s'allontanano)

- rà.

p

legato

- pa - gna, e que - sto a - mor..... giammai..... non

..... più gran - de dei

- tan - za, o nor..... al più gran - de, al più gran - de dei

O - nor..... o - nor.....

sce - me - rà, que - sto amor non sce - me -

Re! Il suo no - me è l'or -

Re! Il suo no - me è l'or - go - glio

cres.

al più gran - - de dei Re
 -rà. Vi -
 Il suo no - - me è l'or -
 -go - - glio di Spa - - - gna, e vi -
 del - - la Spa - gna, è vi - vrà nel - - l'e -
 O - - nor al
 -vrà nel - - l'e - ter - - ni - - tà
 -go - - - glio di Spa - - - gna, e vi - vrà nel - l'eter - - - ni -
 -vrà e vi - - vrà nel - l'eter - - - ni -
 - ter - - ni - - tà, vi - vrà nell'e - ter - - - ni -
 Vi - vrà nell'e - ter - - - ni -

f *p* *f*

51104

Re, o_nor al Re, o - - nor al
 O_nor al Re, o - - nor al
 -tà. O_nor al Re, o - - nor al
 -tà. O_nor al Re, o - - nor al
 -tà. O_nor al Re, o - - nor al
 -tà. O_nor al Re, o - - nor al

ff

Re, o_nor al Re, o - nor al Re!
 Re, o_nor al Re, o - nor al Re!
 Re, o_nor al Re, o - nor al Re!
 Re, o_nor al Re, o - nor al Re!
 Re, o_nor al Re, o - nor al Re!
 Re, o_nor al Re, o - nor al Re!

Rodrigo, il Conte di Lerma, Elisabetta, Tebaldo, Paggi, Dame, Signori della Corte, Araldi reali. (Marcia. Il corteggio esce dal palagio. Tutte le corporazioni dello Stato, tutta la Corte, i Deputatidi tutte le provincie dell'Impero. I Grandi di Spagna. Rodrigo è in mezzo ad essi. La Regina in mezzo alle Dame. Tebaldo porta il manto d'Elisabetta. Paggi, ecc, ecc.)

(Il corteggio si schiera innanzi ai gradini della Chiesa.)

The musical score is a piano accompaniment for a march, written in three sharps (F#, C#, G#) and 3/4 time. It consists of four systems of music, each with a treble and bass staff. The first system begins with a forte (*ff*) dynamic. The melody is primarily in the treble clef, featuring eighth and sixteenth notes, often beamed together, with many triplets and slurs. The bass line is highly rhythmic, often playing a pattern of eighth notes. The score concludes with a double bar line and repeat signs.

Cantabile

First system of the musical score. The treble clef staff begins with a melodic line featuring a triplet of eighth notes. The bass clef staff starts with a piano (*p*) dynamic and a steady eighth-note accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#).

Second system of the musical score. The treble clef staff continues the melodic line with a long slur. The bass clef staff maintains the eighth-note accompaniment.

Third system of the musical score. The treble clef staff features a melodic line with a crescendo hairpin and a dynamic marking of *f*. The bass clef staff continues the accompaniment.

Fourth system of the musical score. The treble clef staff shows a melodic line with a decrescendo hairpin. The bass clef staff continues the accompaniment. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Cantabile

Fifth system of the musical score. The treble clef staff features a complex melodic line with many beamed notes and slurs. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment. The system concludes with a double bar line.

The first system of music consists of two staves. The upper staff (treble clef) features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes, often beamed together in groups of four or six. The lower staff (bass clef) has a simpler, more rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. There are several slurs and accents throughout the system.

The second system continues the musical piece. It includes the dynamic marking *f poco ritenuto* in the lower staff. Above the first measure of the upper staff, the tempo marking *a tempo* is written. The notation continues with intricate rhythmic figures in both staves.

The third system begins with the instruction *POCO PIÙ ANIMATO* above the upper staff. The lower staff contains a triplet of eighth notes, indicated by a '3' over the notes. The music maintains its complex rhythmic character.

The fourth system shows a continuation of the musical themes. The upper staff has a melodic line with slurs, while the lower staff provides a steady accompaniment. The notation is dense with rhythmic details.

The fifth system starts with a dynamic marking *p* (piano) in the lower staff. The musical texture remains consistent with the previous systems, featuring complex rhythmic patterns in both staves.

The sixth and final system on the page concludes the musical piece. It features the same complex rhythmic patterns as the previous systems, with a final cadence in the lower staff.

First system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady eighth-note bass line.

Second system of piano accompaniment. The right hand continues the melodic line, ending with a triplet of eighth notes. The left hand maintains the eighth-note bass line. A *cres.* (crescendo) marking is present above the right hand.

Third system of piano accompaniment. The right hand has a more melodic, flowing line with slurs. The left hand consists of block chords and short rhythmic patterns.

CORO DI POPOLO

Sop. I.

Sop. II.

Ten.

Bassi

Spun -

Spun -

Spun -

Spun -

Four vocal staves for Soprano I, Soprano II, Tenor, and Basses. Each staff shows a rest for the first two measures, followed by a single note in the third measure. The notes are marked with a forte *f* dynamic and a slur.

Fourth system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand consists of block chords. A *riten.* (ritardando) marking is present below the right hand.

1.^o TEMPO

ta - - to ecco il di..... d'e - sul - tan - - za,..... o -

ta - - to ecco il di..... d'e - sul - tan - - za,..... o -

ta - - to ecco il di..... d'e - sul - tan - - za,..... o -

ta - - to ecco il di..... d'e - sul - tan - - za,..... o -

1.^o TEMPO

ff

no - - re, o_nore al più grande dei Re - - - gi! In

nor al più gran - - - de dei Re - - - gi! In

no - - re, o_nore al più grande dei Re - - - gi! In

no - - re, o_nore al più grande dei Re - - - gi! In

es - - so hanno i po - - - pol fi - dan - - - za, il mon - - do è pro -

es - - so hanno i po - - - pol fi - dan - - - za, il 'mon - - do è pro -

es - - so hanno i po - - - pol fi - dan - - - za, il mon - - do è pro -

es - - so hanno i po - - - pol fi - dan - - - za, il mon - - do è pro -

- stra - - - to, il mon - - do è pro - stra - - to al suo

- stra - - - to, il mon - - do è pro - stra - - to al suo

- stra - - - to, il mon - - do è pro - stra - - to al suo

- stra - - - to, il mon - - do è pro - stra - - to al suo

Cl
1020

PIÙ ANIMATO ♩ = 120

piè! O - nor al

piè! O - nor al

piè! O - nor al

piè! O - nor al

PIÙ ANIMATO ♩ = 120

Re! O - nor al

Re! O - nor al

Re! O - nor al

Re! O - nor al

Re!
Re!
Re! O_nor!
Re! O_nor!

O_nor al Re!..... vi - - -
O_nor al Re!..... vi - - -
Ei..... vi - - -
Ei..... vi - - -

ff

Detailed description: This is a musical score for a vocal ensemble and piano. It consists of seven systems of staves. The first system has four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The second system has two vocal staves and piano accompaniment. The third system has four vocal staves and piano accompaniment. The fourth system has two vocal staves and piano accompaniment. The fifth system has two vocal staves and piano accompaniment. The sixth system has two vocal staves and piano accompaniment. The seventh system has two vocal staves and piano accompaniment. The piano part features a rhythmic accompaniment of eighth notes in the left hand and chords in the right hand. The vocal parts have lyrics in Latin: 'Re!', 'O_nor!', 'O_nor al Re!..... vi - - -', and 'Ei..... vi - - -'. The score includes dynamic markings such as *ff* and accents.

-vrà..... nel - - - l'e - - - ter - - - ni - - - tà,.....
 -vrà..... nel - - - l'e - - - ter - - - ni - - - tà,.....
 -vrà..... nel - - - l'e - - - ter - - - ni - - - tà,.....
 -vrà..... nel - - - l'e - - - ter - - - ni - - - tà,.....
 ei..... vi - - - vrà..... nel - - - l'e - - - ter - ni - -
 ei..... vi - - - vrà..... nel - - - l'e - - - ter - ni - -
 ei..... vi - - - vrà..... nel - - - l'e - - - ter - ni - -
 ei..... vi - - - vrà..... nel - - - l'e - - - ter - ni - -

- tà, ei vi - - vrà

- tà, ei vi - - vrà

- tà, ei vi - - vrà

- tà, ei vi - - vrà

nel - l'e - ter - ni - - tà, ei vi - -

nel - l'e - ter - ni - - tà, ei vi - -

nel - l'e - ter - ni - - tà, ei vi - -

nel - l'e - ter - ni - - tà, ei vi - -

-vrà nel l'eter-ni-tà. Onor al
 -vrà nel l'eter-ni-tà. Onor al
 -vrà nel l'eter-ni-tà. Onor al
 -vrà nel l'eter-ni-tà. Onor al

Re! Onor al Re!
 Re! Onor al Re!
 Re! Onor al Re!
 Re! Onor al Re!

ANDANTE SOST.^o ♩ = 69

L'ARALDO REALE (innanzi alla Chiesa la cui porta è ancora chiusa) (tutti si scoprono il capo)

Schiusa or sia la por.ta del tem - pio! O ma_gion del Signor,t'apri o -

ANDANTE SOST.^o ♩ = 69

A

- mai!..... Sa - cra - rio ve - ne - ra - to, a no - i ren - di il no - stro

A

Re!...

Sop. I e II.

Sop. III.

Ten.

Bassi

CORO DI POPOLO

Schiusa or sia la por.ta del tem - pio! O ma_gion del Signor,t'apri o -

Schiusa or sia la por.ta del tem - pio! O ma_gion del Signor,t'apri o -

Schiusa or sia la por.ta del tem - pio! O ma_gion del Signor,t'apri o -

Schiusa or sia la por.ta del tem - pio! O ma_gion del Signor,t'apri o -

ppp

ppp

ppp

ppp

-mai!..... Sa - cra - rio ve - ne - ra - to, al fin..... ren - di il nostro Re!

-mai!..... Sa - cra - rio ve - ne - ra - to, al fin..... ren - di il nostro Re!

-mai!..... Sa - cra - rio ve - ne - ra - to, al fin..... ren - di il nostro Re!

-mai!..... Sa - cra - rio ve - ne - ra - to, al fin..... ren - di il nostro Re!

(Le porte della Chiesa nell'aprirsi lascian vedere Filippo con la corona sul capo, incedendo sotto un baldacchino in mezzo ai frati. I Signori s'inclinano, il popolo si prostra. I Grandi si coprono il capo.)

ALL.^o ASSAI SOST.^o ♩ = 84

ff marcato

8.....

FILIPPO *Recit.*

Nel posar sul mio ca - po la co - ro - na, po - pol', giu -

Marcato ♩ = 72

F

...rai al ciel, che me la do - na, dar morte ai re - i col fuoco e con l'ac -

F

(Tutti s'inclinano silenziosi)

Sop. I e II. *mf*

...ciar.

Sop. III. *mf*

Gloria a Fi - lip - po! Gloria al ciel!.....

Ten. *mf*

Gloria a Fi - lip - po! Gloria al ciel!.....

Bassi *mf*

Gloria a Fi - lip - po! Gloria al ciel!.....

Gloria a Fi - lip - po! Gloria al ciel!.....

Gloria a Fi - lip - po! Gloria al ciel!.....

f

p *p*

(Filippo scende i gradini del tempio e va a prendere la mano d'Elisabetta per continuare il suo cammino)

ALL.^o MOSSO ♩ = 138

morendo

f

ELISABET. (I sei Deputati fiamminghi, vestiti a bruno, si presentano all'improvviso, condotti da D. Carlo, e si gettano ai piedi di Filippo)

RODRIGO

(Qui Carlo! O cie!)

(Qual pensier lo so -

D. CARLO

Son messag -

R - spinge!)

FILIPPO

Chi son co - stor prostrati innanzi a me?

D. C

- gier' del Brabante e di Fiandra ch'il tuo figliuol ad - du - ce innanzi al

AND^{te} ASSAI MOSSO

♩ = 76

D.C.  *Re.* *cantabile con molta espress.*

6 DEPUTATI

Si - re, Si - re, no, l'o - ra e - strema anco - ra non suo -

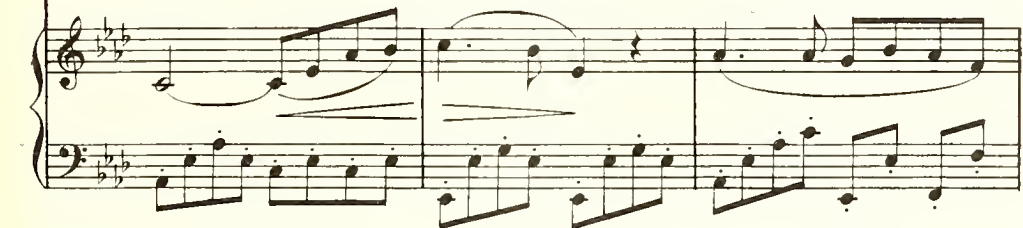
AND^{te} ASSAI MOSSO

♩ = 76

 *cantabile espress.*

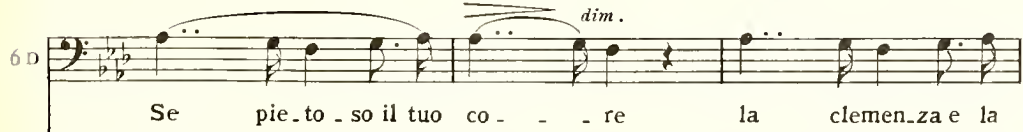
p stacc.

6 D  - nò..... per i Fiammin - ghi in duol. Tut - t'un po - po - lo t'im -



6 D  - plo - ra, fa che in pian - to co - si..... sempre non ge - - ma .

 *pp*
p

6 D  *dim.*
Se pie - to - so il tuo co - - re la clemen - za e la



6 D

dim. *pp*

pa - - - ce chie - dea nel tem - - - pio, pie -

cres.

6 D

_tà di noi ti pren - da, di noi pie - tà,..... pie - tà ti

p

6 D

pren - - da, e sal - va il no - - stro suol, e sal - va il no - - stro

cres. *f*

cres.

FILIPPO

con forza

poco rit. A Dio..... voi fo - ste in -

6 D

suolo, o Re, ... che avesti il tuo poter da Di - - - o.

Più animato

col canto *P stacc.*

F

- fi - - di, in - fi - - - - di al vostro

F

Re. Son i Fiammin - - - - ghi a me ri -

F

- bel - li: guardie, guardie, vadan lontan da

ELISABETTA

pp 3 *riten.* 3 3 3 3

Su di lor stenda il Re la sua ma_no so -

TEBALDO

pp 3 3 3 3 3 3

Su di lor stenda il Re la sua ma_no so -

D. CARLO

pp 3 3 3 3 3 3

Su di lor stenda il Re la sua ma_no so -

RODRIGO

pp 3 3 3 3 3 3

Su di lor stenda il Re la sua ma_no so -

F

f

me.

3 riten.

A

6 FRATI

f

Ah! son..... co.stor in - fi - di, in

Sop. I.

pp 3 *riten.* 3 3 3 3

Su di lor stenda il Re la sua ma_no so -

Sop. II e III.

pp 3 3 3 3 3 3

Su di lor stenda il Re la sua ma_no so -

Ten. I.

pp 3 3 3 3 3 3

Su di lor stenda il Re la sua ma_no so -

Ten. II.

pp 3 3 3 3 3 3

Su di lor stenda il Re la sua ma_no so -

Bassi

pp 3 3 3 3 3 3

Su di lor stenda il Re la sua ma_no so -

C O R O
D I
P O P O L O

f *pp* 3 *riten.* 3 3 3 3 *p*

a tempo *riten.*

E -vrana, tro-vi pie-tà, signor, il Fiammingo nel

T -vrana, tro-vi pie-tà, signor, il Fiammingo nel

D.C -vrana, tro-vi pie-tà, signor, il Fiammingo nel

R -vrana, tro-vi pie-tà, signor, il Fiammingo nel

F Dio voi fo - - ste in - - fi - di, in -

a tempo

6 F Dio, in Dio..... non han la fè, in

riten.

-vrana, tro-vi pie-tà, signor, il Fiammingo nel

-vrana, tro-vi pie-tà, signor, il Fiammingo nel

-vrana, tro-vi pie-tà, signor, il Fiammingo nel

-vrana, tro-vi pie-tà, signor, il Fiammingo nel

-vrana, tro-vi pie-tà, signor, il Fiammingo nel

-vrana, tro-vi pie-tà, signor, il Fiammingo nel

a tempo *riten.*

a tempo *p riten.*

E
duol, tro .vi pie .tà, signor, il Fiammingo nel

T
duol, tro .vi pie .tà, signor, il Fiammingo nel

D.C
duol, tro .vi pie .tà, signor, il Fiammingo nel

R
duol, tro .vi pie .tà, signor, il Fiammingo nel

F
- fi - - di al vo - - stro Re.

6 F
Dio, in Dio..... non han la fè.

a tempo *p riten.*

duol, tro .vi pie .tà, signor, il Fiammingo nel

duol, tro .vi pie .tà, signor, il Fiammingo nel

duol, tro .vi pie .tà, signor, il Fiammingo nel

duo!, tro .vi pie .tà, signor, il Fiammingo nel

duol, tro .vi pie .tà, signor, il Fiammingo nel

a tempo *p riten.*

duol, tro .vi pie .tà, signor, il Fiammingo nel

a tempo

E
duol, pie - - tà, si - - -

T
duol, pie - - tà! nel suo..... mar - tir.....

D.C.
duol pie - - tà, si - - -

R
duol, pie - -

F
Lun - gi da me, iun - gi da me, a Dio fo - - ste

6 F
Vede - te in

a tempo

duol, pie - - tà! nel suo..... mar - tir.....

duol, pie - - tà! nel suo..... mar - tir.....

duol,

duol, pie - - tà! nel suo..... mar - tir.....

duol, si - - - gnor, pie - -

a tempo

S
 - gnor, pie - tà, si - - -

T
 pres-so a mo - - - rir ei man - - - da già

C
 - gnor, pie - tà, si - - -

B
 - tà, si - - gnor, pie - tà, pie -

P
 in - fe - de - - - li, al Re fo - - ste

6 F
 lor sol dei ri - - bel - li, ve.de - te in

..... pres-so a mo - - - rir ei man - - - da già

..... pres-so a mo - - - rir ei man - - - da già

pie - - - - tà, si - - - -

..... pres-so a mo - - - rir ei man - - - da già

- tà, pie - - - - tà, del Fiam - -

E
- gnor, pie - tà! nel suo mar - tir.....

T
..... l'e - stre - - mo so - spir..... nel suo mar - -

D.C
- gnor, pie - tà! nel suo mar - tir.....

R
- tà, si - gnor, pie - tà! nel suo mar - -

F
in - fe - de - - li: va - dan lontan, lontan da

6 F
lor sol dei ri - belli! Tutto il rigor mertan del

..... l'e - stre - - mo so - spir..... pie - - - tà, si - - -

..... l'e - stre - - mo so - spir..... pie - - - tà, si - - -

- gnor, pie - - - - tà, pie - - - - tà,.....

..... l'e - stre - - mo so - spir..... pie - - - - tà,.....

- min - - - go in duol pie - - - tà, si - - -

f *cres.*

E pres-so a mo - rir ahi!..... man - da già, ei man - da

T - tir, nel suo mar - - - tir, presso a mo - - rir, ei manda

D.C pres-so a mo - rir ei man - - - da già

R - tir, nel suo mar - - - tir, presso a mo - - rir, ei manda

F me, va - dan lontan, lon - tan da me.

O F Re, tutto il rigor mertan del Re!

- gnor, pie - - tà, si - - - gnor.

- gnor, pie - - tà, si - - - gnor.

..... o si - - - gnor.

..... o si - - - gnor.

- gnor, pie - - tà, si - - - gnor.

p

E
già l'e - stre - - - mo suo so - spir.

T
già l'e - stre - mo suo so - - spir.

D.C.
l'e - stre - - - - mo suo so - - spir.

R
già l'e - stre - mo suo so - - spir.

6 DEPUTATI

No, l'o - - ra e - -

cantabile

FIL. *p*
So - - - - noi Fiam - minghia me ri - - -

6 D
- strema anco - - ra non suo - - nò per i Fiam -

6 FRATI

Soprani *p*
Ah! son costor, costor in - -

CORO
Ah! pie - - - -

staccato

ELIS.

Signor, tro-vi pietà il Fiammingo nel duol; nel suo..... mar - tir,.....

TEB.

Signor, tro-vi pietà il Fiammingo nel duol; nel suo..... mar - tir,.....

D. CARLO

Signor, tro-vi pietà il Fiammingo nel duol; nel suo..... mar - tir,.....

ROD.

Signor, tro-vi pietà il Fiammingo nel duol;

F

- bel - - li,

6 D

- min - - - ghi in duol. Tut - - - t'un po - po - lo t'im -

6 F

- fi - - - - di,

Sop.

- tà! si - - - gnor, nel suo..... mar - tir,.....

O

Ten. I.

Pietà!

P

Ten. II.

Pietà!

D

Bassi

Pietà!

I

C

R

O

P

O

P

O

..... nel suo..... mar - tir,..... pres - so a..... mo - - rir,.....
 nel suo..... mar - tir,..... pres - so a..... mo - - rir,.....
 nel suo..... mar - tir,..... pres - so a..... mo - - rir,.....

nel
 so - - - - no i Fiam - minghi a me ri - -
 - plo - ra, fa che in pian - - to co - si..... sempre non
 in Dio non han, non han la
 nel suo..... mar - tir,..... pres - so a..... mo - - rir,.....
 pie - - - tà, si - -
 pie - - - tà, si - -
 pel Fiammin - - go nel duol, pie - -

..... ei man - - da - già,..... ei man - - da già.....
 ei man - - da già,..... ei man - - da già.....
 ei man - - da già,..... ei man - - da già.....
 suo mar - tir,..... pres - so a mo - - rir,..... ei man - da
 - bel - - li, in - fe - de - - li,
 ge - - ma, pie - tà di noi ti
 fè; ve - dete in
 ei man - - da già,..... ei man - - da già.....
 - gnor, pie - - tà
 - gnor, pie - - tà
 - tà, si - - gnor, pie - -

sempre cres. *ff*

El'e - stre - - mo sospir, ah!..... pie - - tà, si - -

Fl'e - stre - - mo sospir, ah!..... pie - - tà, si - -

D.Cl'e - stre - - mo sospir, ah!..... pie - - tà, si - -

R già..... l'estremo sospir, ah! pie - tà, si - gnor, si -

F in - fe - de - - li a Dio, al Re, a Dio, al

6 D pren - da e sal - vai no - - stro suol, o Re,.....che avesti il tuo poter da Di - - -

6 F lor *sempre cres.* sol dei ri - bel - li, tutto il ri - gor mertan del

..... l'e - stre - - mo sospir, ah!..... pie - - tà, si -

del Fiam - min - - go in duol, pie - - tà, ah! pie - - tà, si -

del Fiam - min - - go in duol, pie - - tà,..... ah! pie - - tà, si -

- tà,..... si - - - gnor,..... pie - - - ta - - - de, o si -

sempre cres. *ff*

CUT TO 220

Un poco animato

E -gnor, tro - vi pie - - tà, tro - vi pie - - tà, pie - - tà, si - -

T -gnor, pie - - tà, si - - gnor, pie - -

D.C -gnor, pie - - tà, si - - gnor, pie - - tà, si - -

R -gnor, tro - vi pie - - tà, tro - vi pie - - tà, pie - - tà, si - -

F Re!

6 D - o!

O F Re!

-gnor!

-gnor!

-gnor!

-gnor!

-gnor!

Un poco animato

p

cres.

f *pp*

S -gnor,..... del Fiam - min - - go che

T -tà..... del Fiam - min - - go che muor, che

C -gnor, del Fiam - min - go, del Fiam - min - - go che

pp

R -gnor,..... del Fiam - min - - go che

ff

L Pie.

pp

E
muor, pie - - tà, pie - - tà, pie - -

T
muor, pie - tà, si - - gnor, pie - - tà, si - - gnor, pie - - tà, si - -

D.C.
muor, pie tà, si - - gnor, pie - - tà, si - - gnor, pie - - tà, si - -

R
muor, pie - - tà, si - - gnor, pie - -

F
a Dio, a Dio voi.....fo - - ste in - - fe - - de - - li, in - - fe - -

6 D
- tà di noi ti pren - - da, pie - - tà di noi ti

6 F
S.1! a Dio, a Dio voi.....fo - - ste in - - fe - - de - - li, in - - fe - -

S.2! ah! pie - - tà, si - - gnor, pie - - tà, si - - gnor, pie - - tà, si - -

T.1! pie - - - tà si - - gnor, pie - - tà, si - - gnor, pie - - tà, si - -

T.2! pie - - - tà, si - - gnor, pie - - tà, si - - gnor, pie - - tà, si - -

B.
ah! pie - - tà, si - - gnor, pie - - tà, si - - gnor, pie - - tà, si - -

ff

E muor, ab - - - bi pie -
 T muor, pie - - - tà, si -
 D.C. muor, ab - - - bi pie -
 R duol, pie - - - tà, si -
 F Dio voi fo - - ste in - - fi - - di, in -
 6 D suol, ah! pie - tà, pie -
 6 F Re, son co - stor dei ri - bel - li,
 muor, ab - - - bi pie -
 muor, si - - - gnor, pie -
 muor, si - - - gnor, pie -
 muor, si - - - gnor, pie -
 muor, si - - - gnor, pie -

p

S - tà, ab - - - bi pie -
 T - gnor, pie - - - tà, si -
 C - tà, ab - - - bi pie -
 B - gnor, pie - - - tà, si -
 P - fi - - di al vo - - stro Re,
 S - tà, ah! pie - tà pie -
 P son costor dei ri - bel - li,
 S - tà, ab - - - bi pie -
 S - tà, ab - - - bi pie -
 S - tà, ab - - - bi pie -
 S - tà, ab - - - bi pie -
 S - tà, ab - - - bi pie -
 S - tà, ab - - - bi pie -

ALLEGRO ♩:104

D.CARLO

Si - re! egli è tempo chio vi - - - va. Stanco

ALLEGRO ♩:104

D.C son..... di se - guir una e - si - sten - - - za o - scura, in questo

p

D.C suoi! Se Dio vuol..... che il tuo

p

D.C ser - - - to que - - - sta mia fron - - - te un

D.C.

gior - - - no a cinger ven - - - - ga,

D.C.

per la Spagna pre - pa - - ra un Re degno di le - - i!

D.C.

ALLEGRO ♩ = 160

FILIPPO

Il Bra - ban - te e la Fiandra me tu dona.

ALLEGRO ♩ = 160 *Insen.*

f *ff* *col canto*

F

-sa - to! chieder tanto ar - di - sci! Tu vuoi ch'io stesso por - ga a

a tempo

p *cres.*

F

te l'ac - ciar che un di..... immo - le - reb - - be il

D.CAR.

ff

Ah! Dio legge a noi nei cor; Ei..... giu - di -

F

Re!

ff

ELISABETTA

D.C

Io tre - mo! (snudando la spada)

- car ci dè. Io qui lo giu - ro al

F

Ei si per - - dè!

D.C

ciel! sa - - rò tuo sal - - - va - - tor, po - pol fiam - mingo, io

ELI. *f*
L'acciar! in-nanzi al Re! L'In-fan-te è fuor di sè.

TEB. *f*
L'acciar! in-nanzi al Re! L'In-fan-te è fuor di sè.

D.C.
sol!

ROD. *f*
L'acciar! in-nanzi al Re! L'In-fan-te è fuor di sè.

FIL. *Recit^{no}*
Guardie! dis-ar-ma-to ei

6 FRATI *f*
L'acciar! in-nanzi al Re! L'In-fan-te è fuor di sè.

Sop. *f*
L'acciar! in-nanzi al Re! L'In-fan-te è fuor di sè.

R
O
C
T
en. *f*
L'acciar! in-nanzi al Re! L'In-fan-te è fuor di sè.

Bassi *f*
L'acciar! in-nanzi al Re! L'In-fan-te è fuor di sè.

Recit^{no}

F

si - a! Si-gnor, sostegni del mio tro-no, dis-armato ei si - a.

a tempo

D.CAR.

F

Or ben, di voi chi l'o-se-

Ma che? nes-su-no?.. che?

(I Grandi di Spagna Indietreggiano
inanzi a D. Carlo)

D.C

-rà? A quest'ac-ciar chi sfuggi - rà?

(Il Re furente afferra la spada del
Comandante delle Guardie, che gli
sta presso)

F

nes-suno? nes-su-no? Disarmato ei

ROD.

(a D. Carlo)

F

A me il fer - ro.

si - a!

ALL^o più moderato di prima ♩ = 80

(D. Carlo rimette la sua spada a Rodrigo, che s'inchina nel presentarla al Re.)

D. CARLO

pp

pp

ALL^o più moderato di prima ♩ = 80

O ciel!

Tu!...

Rodrigo!...

ELI.

Ei!

FIL.

Marchese, Duca sie-te. An-

Sop. *p*

Egli!

Posa!

O
R
O
C
C
O

Ten. *p*

Egli!

Posa!

Bassi *p*

Egli!

Posa!

1^o TEMPO (Il Re s'incammina dando la mano alla Regina: la Corte lo segue. Vanno a prender posto nella tribuna a loro riservata per l'auto-da-fè)

F

- diam... or al-la fe - - sta.

Sop. I. *ff* Spun - ta - - to è..... il

Sop. II. *ff* Spun - ta - to è il di

Ten. I. *ff* Spun - ta - - to è..... il

Ten. II. *ff* Spun - ta - to è il di

Bassi *ff* Spun - ta - - to è..... il

cres. *ff*

di d'è - - sul - tan - - za, o nor, o -

d'è - - - sul - - - tan - - za, o nor, al Re, o -

di d'è - - - sul tan - - za, o nor, o -

d'è - - - sul - - - tan - - za o nor, o -

di d'è - - - sul tan - - za, o nor, o -

- nor al Re! In es - so han - no i po - - pol..... fi -

- nor al Re! In es - so hanno i po - pol fi - dan - -

- nor al Re! In es - so han - no i po - - pol..... fi -

- nor al Re! In es - so hanno i po - pol fi - dan - -

nor al Re! In es - so han - no i po - - pol..... fi -

- dan - - - za, il mon - do è prostra - to al suo piè!.....

- za, il mon - do è prostra - to al suo piè!.....

- dan - - - za, il mon - do è prostra - to al suo piè!.....

- za,..... il mon - do è prostra - to al suo piè!.....

- dan - - - za, il mon - do è prostra - to al suo piè!.....

6 FRATI

Il di spuntò, il di spuntò

UNA VOCE DAL CIELO (molto lontana)

Soprano

Vo - la - - - te ver - - so il
del terro - - - re!

p Arpa

ciel, vo - la - - - te, po - - - ve-re al - - -

V *me, v'af-fret - ta - - - - - te a go - -*

6 DEPUTATI (sul davanti della scena, mentre il rogo s'accende) *p*

E puoi.... soffrirlo, o ciel!

V *- der la pa - - - ce del..... Si -*

6 D

Nè spe -gni quelle fiamme!

s'ac - cen - de in nome tuo

V *- gno - - - - re!*

6 D

6 FRATI *quel ro - go pu - nitor!*

E in no - me del Si -

Il di tremen - - do,

V
 si la pa - - - -

6 D
 - gnor, e in no - - me del Si- gnor l'accen - del'oppres-

6 F
 il di fe-ral! il di tremendo, il di fe - -

V
 - ce!
tr *tr* *dim*.....

6 D
 - sor!

6 F
 - ral!

p *dim.*

perdendosi

V

FIL.

ff

Glo - ria al ciel!..... glo - ria al ciel!

O D

E tu..... lo soffri, o ciel!

O F

ff

Glo - ria al ciel!..... glo - ria al ciel!

Sop.

ff

Glo - - ria al ciel!

Ten.

ff

Glo - - ria al ciel!

Bassi

ff

(la fiamma s'alza dal rogo)

Glo - - ria al ciel!

(Cala la tela)

END OF ACT

11130
ATTO QUARTO III

PARTE PRIMA

IL GABINETTO DEL RE A MADRID.

INTRODUZIONE E SCENA

FILIPPO

♩ = 76
AND^{te} SOSTENUTO

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The tempo is marked 'AND^{te} SOSTENUTO' with a quarter note equal to 76. The music begins with a forte (*f*) dynamic. The piano part features a series of chords and a melodic line in the bass. The system ends with a forte (*f*) dynamic.

The second system continues the musical piece. The piano part has a *pp* (pianissimo) dynamic marking. The music features flowing melodic lines in both staves, with some triplets and slurs.

The third system shows the continuation of the piano and bass parts. Dynamic markings include *p* (piano) and *pp* (pianissimo). The piano part has a triplet of eighth notes.

The fourth system continues the musical piece. The piano part features a series of chords and a melodic line. The system ends with a *p* (piano) dynamic marking.

The fifth system is the final system on the page. It continues the piano and bass parts, ending with a *p* (piano) dynamic marking.

F

ha, per me non ha! lo la ri.ve.do an.

espress.

F

- cor con tem plar tris ta in vol - to il mio crin bian co il di che qui di Fran cia

F

ven - ne.

F

No, amor per me non ha! A - mor per me non ha!... Ove

pp *rall.* *dim. e rall.* *tento*

(ritornando in sè)

F

son?... Quei doppièr presso a fi - nir!... L'aurora imbianca il mio ve...

6

F

- ron... già spunta il dì! Pas - sar veggio i miei giorni

PIÙ ANIMATO

PIÙ ANIMATO

p

3

3

F

len - ti! il sonno, o Dio, spari da' miei occhi lan - guen - - - ti.

a piacere

allarg.

3

lungo silenzio

col canto

p

AND^{te} MOSSO CANTABILE ♩ = 56

F

p

Dor - mi - rò sol nel manto mio re - gal, quan - do la

AND^{te} MOSSO CANTABILE ♩ = 56

p

p

F

mia giornata è giunta a se - ra, dor - mi - rò sol sot - to la vô - ta

F

ne - ra, dor - mi - rò sotto la vô - ta ne - ra, là nell'a - vello dell'Escuri -

p *pp* *secondando* *dim.*

F

- al. Se il ser - to regal a me

f *3* *3* *6* *6* *6* *6* *6* *6*

F

des - se il po - ter..... di leg - ge - re nei cor, che Dio può

3 *3* *3* *3*

Rit

pp *stringendo*

F sol..... puòsolvere!..... Ah! se il seratoregal

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a 'Rit' (ritardando) marking and features sixteenth-note runs with '6' and 'b' markings. The piano accompaniment has a similar texture. Dynamics include 'pp' and 'stringendo' with a '3' marking.

P ed animato

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the first system, featuring dense sixteenth-note patterns in both hands.

F a me desse il po_ter di leg - - - ge-re nei

Detailed description: This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line has triplet markings and a dynamic change to 'f'. The piano accompaniment continues with sixteenth-note patterns.

ff

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the second system, with a dynamic change to 'ff' and triplet markings.

I. TEMPO

p *parlato a mezza voce.*

F cor, che Dio sol può ve - der!... Se dorme il

Detailed description: This system contains the third vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked 'I. TEMPO'. The vocal line has a dynamic change to 'p' and a 'parlato a mezza voce.' instruction. The piano accompaniment is sparse.

I. TEMPO

p

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the third system, starting with a dynamic of 'p' and a '6' marking.

pp

F pren.ce, ve - gliailtradi - to - re; il ser - to per - de il

Detailed description: This system contains the fourth vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a dynamic change to 'pp'. The piano accompaniment has a dynamic of 'p'.

p

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the fourth system, featuring sixteenth-note patterns in both hands.

F

re, il conso - re l'o - no - re!

a tempo cantabile

F

Dor - mi - rò sol nel manto mio re - gal, quan - do la

dim. e rall. *p* *a tempo*

F

mia giornata è giunta a se - ra, dor - mi - rò sol sot - to la vòl - ta

F

ne - ra, dor - mi - rò sotto la vòl - - ta ne - ra, là nell'avello dell'Escuri -

dim. *p* *pp* *secondando*

F

- al. Ah! se il serto regal.....

mf

F

a me desse il po-ter di leg - ge-re nei cor!.....

ff

f

F

lungo silenzio

p Ella giammai mi a - mò! no! quel cor chiuso m'è, a - mor per me non

pp

F

(ricade nelle sue meditazioni)

ha, a - mor per me non ha!

dim.

p

dim.

rall.

SCENA

FILIPPO E IL GRANDE INQUISITORE

(Il Grande Inquisitore, vegliando di novant'anni e cieco, entra sostenuto da due frati domenicani)

IL CONTE DI LERMA

LARGO ♩ = 56

ff

pp legato

Il Grand'Inquisitor!

FILIPPO

L'INQUISITORE

Sì; vi feci chiamar, mio

Son io dinanzi al Re?...

pp dim.

F

padre! In dubbio io son, Carlo mi colma il cor d'u-na tristezza a -

p

pp

F

- ma - ra; l'Infant'è a me ri - bel - le, arrossi contro il padre .

INO.

Qual mezzo per punir scegli

F

Mezzo estrem. Che fugga... o che la scu - re...

I

tu? Noto mi sia!

F

pp

Se il figlio a morte invio, m'assolve la tua ma - no?

I

Ebben? La pa - ce dell'im -

mf

F

I

Posso il figlio immolar al mon-do, io cri-

- pero i di val d'un ri - bel-le.

F

I

- stian? Ma tu puoi dar vi -

Per riscattarci Id - dio..... il suo sa - cri - fi - cò.

P cres.

F

I

- gor a leg - ge si se - ve - ra?... O - vunque avrà vi - gor, se sul Calva - rio

P cres.

F
I

Lana tu - ra, l'a - mor tacer potran - no in me? *p*

l'eb - be. Tut - to tacer do -

F
I

Sta ben!

-vrà per e - sal - tar la fè.

INO.

Non vuol il Re su d'altro inter - rogar -

FIL.

No. - mi? Al - lor son io ch'a voi par - lè - rò, Si - re.

ALL.^o MODERATO ♩ = 96

INQ.

Nel l'i-spano suol mai l'e - resia domi-nò, ma v'hachivolmi -

ALL.^o MODERATO ♩ = 96

p

I - nar l'e - difi - zio di - vin. Lami-coegliè del Re, il suo fedel com -

I - pa-gno, il dèmon tenta-tor che lo spinge a rovi - - na. Di Carlo il tradi -

f

p

I - men - to, che giunse a tir - ri - tar, in pa - ragon del suo futi - le gio - co ap -

p

poco riten.

I

- par. Ed io,..... l'Inqui-si - tor, io che le-vai so -

pp poco riten.

I

- ven - te sopra or - de vil' di rei la ma - no mia pos -

I

- sen - te, pei grandi di quag - giù, scordan - do la mia

ff

I

fè, tranquilli lascio andar..... ungran ri-bel - - - le... e il

ff

Per traver - sar i di do - lenti in cui vi - viamo nella mia Cor - te in -

Re.

pp 1.^o TEMPO

- van cercat ho quel che bramo. Un uomo! Un cor le - al... Io lo tro -

INO - vai!

Perchè un uo - mo? Perchè al - lor il nome hai tu di

p
col canto
p

Non più, fra -

Re, Si - - re, s'al - cun v'ha pa - ri a te?

ALL.^o AGITATO MOSSO ♩ = 132

F

- te! *pp*

I

Le i-dee dei no-va - tor in te son pe-ne - trate!

ALL.^o AGITATO MOSSO ♩ = 132

pp

I

In-frange-re tu vuoi con la tua de - bol man

p

I

il san-to giogo e-steso sovra l'orbe ro-man!...

p *f* *pp*

I

pp *sottovoce*

Ri - tor-na al tuo do-ver; la Chiesa all'uom che

1

spe - ra, a chi si pen - te, puote offrir la venia inte - ra:

FIL.

ppp *ff*

No, giammai!

a te chie - do il Si - gnor di Posa. O

ff $\text{♩} = 152$
UN POCO PIÙ ANIMATO

1

Re, se non fos - s'io con te nel regio o - stel oggi

1

stesso, lo giu - - ro a Dio, doman sa - re - sti presso il

I

Gran - de Inqui - si - tor al tri - bu - nal su - pre - - -

FIL.

I

Frate! troppo sof - frii il tuo parlar cru - del!

mo. Per -

I

- chè e - vocar al - lor l'ombra di Sa - mu - el?

$\text{♩} = 120$
UN POCO PIÙ RITENUTO

I

Da - to ho finor due Re - gi al re - - gno tuo pos -

con forza

ff

1

- sen - - - - - te!... L'opra di tan - ti di tu vuoi strugger, de -

1

- men - - - - - te!

f *ff*

1

Per.chè mi trovo io qui? Che vuol il Re da

pp

FIL. *1^o TEMPO*

(per uscire) Mio pa - dre, che tra

me?

pp *pp*

F
noi la pace alberghi an cor. Obbliar tu
(allontanandosi sempre)

I
La pa - ce?

F
dèi quel ch'è pas - sa - to. Dunque il
(sulla porta per uscire)

I
For - - - se!

F
tro - no piegar do - vrà sempre all'al - ta - re!

SCENA E QUARTETTO

ELISABETTA, EBOLI, RODRIGO E FILIPPO

$\text{♩} = 108$
 ALL.^o AGITATO

ELISABETTA (entra, e si getta ai piedi del Re)

Giusti - zia, giusti - zia, Si-re! Giu -

EL - stizia, giu - stizia! Ho fè nel - la leal - tà del

EL.  **Re,** Son nel - la Cor - te tua..... cru - del - men - te trat -

EL.  - ta - ta e da..... nemi - ci o - scu - - ri, in - co - gni - ti ol - trag -

EL.  - gia - ta. Lo scrigno ov'io chiu - dea,

EL.  Si - re, tutt'un te - sor,..... i gio - iel - li... altri og -

EL. *get - ti a me più ca - - ri an - cor... l'hanno ra - pi - to a*

EL. *me! l'hanno ra - pi - to a me!..... Giu - sti - zia, giu -*

EL. *- sti - zia! la re - cla - mo da Vostra Ma - e - stà.*
 FILIPPO (Il Re si alza lentamente, prende un cofanetto dal tavolo e lo presenta alla Regina)

Quello che voi cer -

EL. *Ciel!*

F. *- ca - te, ec.co.lo! A voi d'aprir - lo*

(La Regina rifiuta d'un cenno)

(infrangendo il cofanetto)

F

piaccia. Ebben, io l'a_pri - rò!

ELI.

(tra sè)

(Ah! mi sento morir!)

F

Il ri - trat - to di Carlo!

MODERATO ♩ = 104

Non trova - te pa - rola?

Il ri - trat - to di Carlo!

F

MODERATO ♩ = 104

p

ELI.

Sì!

Sì!

F

Fra i vo - stri gio - iel'?

EL. *MOD^{to} ♩ = 80*

F lo l'o-so! si! Ben lo sa-

Che! confes - sar l'o-sa-te a me?

MOD^{to} ♩ = 80

EL. *Cantabile*

-pete, un di pro-mes-sa al figlio vo-stro fu la mia man! or vappar-

EL. *PIÙ ANIMATO*

-ten-go a Di - o som-mes - sa, ma im-maco-la-ta qualiglio

pp PIÙ ANIMATO

EL. *PIÙ MOSSO ♩ = 112*

son!..... Ed o - ra si so-spetta l'onor d'Eli-sa-betta!.. si du-bi-ta di

PIÙ MOSSO ♩ = 112

EL.

me... e chi m'ol - trag - - gia è il Re!

ff

FIL. UN POCO MENO MOSSO

Ar-di-ta trop-po voi favel-la-te! me de-bo-le cre-

UN POCO MENO MOSSO

pp

-de-te e sfidarmi sem-brate; la de-bolezza in me può diventar fu-

cres.

string.

ELI.

$\text{♩} = 126$

Il mio fal-lir qual

-ror. Trema-te al-lor per voi, per me!

$\text{♩} = 126$

mf *dim.*

EL.

è?

con forza

Spergiu-ra! se tanta in-fa-mia colmò la mi-

F

- su - ra , se fui da

ff *mf*

F

voi,..... sefuitradi - - - to,

ff

F

io lo giu - ro, lo giuro innanzi al ciel, il san-gue ver - - se -

mf

ELI.

Pietà mi fa-te... *a piacere*

- rò! Ah! la pie-tà J'a-dul-te-ra con -

dim. col canto

ALLEGRO ♩ = 132
(cade svenuta)

EL. Ah! (aprendo le porte dal fondo)

F.

- sor - te! Soccorso alla Re -

ff ALLEGRO ♩ = 132

F.

- gi - - na!

EBOLI (spaventata al veder la Regina svenuta)

(Ciel! che mai

ff *mf dim.*

EB. fe - ci! Ahi - mè!)

p

RODRIGO (a Filippo)

Si - - re! sogget - ta è a voi la me -

pp

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a long note on 're' followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment features a continuous sixteenth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

R - - tà del - la ter - - ra: sa - - re - ste

cres.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a long note on 'sa' followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment continues with the sixteenth-note pattern. A 'cres.' marking is placed above the piano part.

R dun - que intan - to va - - - - sto im - per il sol

pp

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a long note on 'sol' followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment continues with the sixteenth-note pattern. A 'pp' marking is placed below the piano part.

R cui non v'è da - to il co - man - dar?

mf *ff*

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a long note on 'dar?' followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment continues with the sixteenth-note pattern. 'mf' and 'ff' markings are placed below the piano part.

IL *LARGO* ♩ = 58 (tra sè)

LARGO ♩ = 58 (Ah! sui ma - le - detto, so - spet - to fa -

- ta - le, o - pera d'un de - mon, d'un demòn in - fer -

EBOLI (tra sè) *parlante a mezzavoce*

(La perdei!..., la perdei!... Oh rimor - so fa - ta - le! Commettea,

- nal! *parlante a mezzavoce* No!

commettea un delitto infer - nal! la perdei! la per -

no! non macchiò la fègiu - rata... la sua fieraZZa il dice a me!)

The musical score is set in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. It features several systems of music. The first system includes a vocal line for 'IL' and piano accompaniment. The second system includes a vocal line for 'F' and piano accompaniment. The third system includes a vocal line for 'EBOLI' and piano accompaniment. The fourth system includes a vocal line for 'F' and piano accompaniment. The fifth system includes a vocal line for 'EB.' and piano accompaniment. The sixth system includes a vocal line for 'F' and piano accompaniment. The score includes various musical notations such as 'LARGO', 'p', and triplets.

EB.

- dei!
 ROD. (tra sè)

(Omai d'oprar suonata è l'o-ra, folgor or-renda in ciel bril-

R

- lò, o-mai d'oprar suonata è l'o-ra, folgor or-ren - da in ciel bril-

EBOLI

p

(La per - dei! ri - mor - so fa -

R

- lò! Che per la Spa - gna un uomo muora... lieto avve-nir le la-sce-

FIL.

p

(A me in - - - fe - - -

EB. 
 - ta - le! La per - dei!

R. 
 - rò, che per la Spagna un uom mora, lie - to av - ve - nir le la - sce -

F. 
 - del co - stei non fu!



EB. 
 Ah!..... la tradia..... io tradia..... quel no - bi - le

R. 
 - rò! omai d'oprar, omai d'o -

F. 
 No!..... non macchiò..... la fè..... giu - ra - ta, a me infe -



pp

ELI. (rinvenendo)

Che avven-ne? O

EB. cor! oh dolor! oh!..... do-lor!

R. -prar suonata è lo - - - ra!)

F. - de - le infe-dele non fu!)

EL. ciel! in pian-to e duo - - - lo

EBOLI o - gnun, o ma - dre, m'ab - bando-nò. Io

Oh do - lor!)

pp

EL. *v*
son stra - nie - ra in que - - sto suol!

EL. *v*
EBOLI. più sul - la ter - - ra spe - me non
(Ri - mor - - so, rimor - so fa -

EL. ho!

EB. - tal! la radia!..... iotradia..... quel no - bi - le

ROD. (Omai d'oprar suonata è l'ora, folgorrenda inciel bril -

FIL. (No..... non macchiò..... la fè..... giu - ra - ta, a me in - fe -

ppp leggero

EL. ter - ra spe - me non ho, ognun, ahimè! o.ma - dre

EB. - rò! io la tradia! Ah!..... ne mor-rò, la per - dei,..... la

R. lie-to av-ve - nir le la - sce - rò! che

F. la fè giu - ra - ta! a me in - fe -

EL. mi-a, ognun quaggiù m'abban - do - nò, più spe - me o - -

EB. tra - dia! oh! ri - mor-so fa - ta - le! io tra dia quel no - bi - le

R. per la Spa - gna un uo - mo mora, io lie - ti di le la - sce -

F. - del co - ste - i non fu!

EL. *dim.* *dolciss.* *dim.* *allarg.*
 - mai ah!..... che in ciel, in ciel non

EB. *f* *allarg.*
 co-re! oh! do-lor!..... oh ri-mor-so! io ne mor-

R. *f*
 - rò, io lie - ti di, io lie - ti di le la - sce -

F. *f* *allarg.*
 a me non fu, non fu, in - fe - del, ah! no! a me non

EL. *f*
 ho! spe - - me ho

EB. *f*
 - rò! oh! ri-morso fa - tal!..... oh! ri-morso fa - tal!

R. *f*
 - rò! Ch'un uo - mo

F. *f*
 fu! Ah sia ma - le - detto il sospet - to, il de -

dolciss. *pp*

EL. sol speme ho sol..... ho sol nel ciel!

EB. *pp* se più perdon non a vrò in ter - ra, o in ciel!)

R. *pp* mo - ra, lie - ti di a lei legar sa - prò!)

F. *p* - mone, il ri - o de - mon!)

(Il Re esce dopo breve esitazione. Rodrigo lo segue con gesto risoluto. Eboli resta sola con la Regina)

EBOLI

(gettandosi ai piedi d' Elisabetta)

Pie -

SCENA

ELISABETTA ED EBOLI

ARIA

EBOLI

EBOLI

ALL.° AGITATO $\text{♩} = 100$

- tà! Pietà! per-

$\text{♩} = 100$

ALL.° AGITATO

ff

ELISABETTA

Al mio piè! Voi!.. Qual

EB.

- don!..per la rea che si pen - - - te.

p *f* *p*

EL.

colpa?

EB.

Ah!m'uc_cide il ri_rorso! Tortu_ra - to è il mio

p *p*

EB. cor. An - - gel del ciel, Re - gi - - na augusta e

EB. pi - a, sap - pia - - - te a qual de - món..... l'in -

EB. - fer - no vi..... dà in preda! Quello scrigno... son io che l'invo -

Recit.

ELI. *Presto*

EB. Voi! *Recit.* Voi!

- lai. Si, son io, son io che v'accu - sa - i!

Presto *col canto* *Presto*

EBOLI

Si... L'amor, il fu_ror... l'odio che avea per voi... la ge_lo_sia.... cru_

-del che strazia_vami il cor contro voi m'ecci - tar! lo Carlo a_

ELI.

Voi l'a_maste!.. Sor_gerete!

-mava! E Car-lo m'ha sprezzata! No!

Ancor!
no! pie_tà di me! un'al-tra col_pa!

EBOLI MODERATO $\text{♩} = 92$

pp

MODERATO $\text{♩} = 92$ Pietà! pie -

EB. *ff*

- tà! Il Re... non impre_cate a

pppp

EB. *ppp*

me! si! se_dotta! per - duta!... l'er -

EB.

- ror che v'impu - tai... io... io stessa... a - vea... com -

pp

UN POCO PIÙ MOSSO $\text{♩} = 112$

EB.

- messo!

UN POCO PIÙ MOSSO $\text{♩} = 112$

ff

ppp sempre p

ELI.

Rende-temi la cro-ce!

ppp

EL.

La Corte vi con-vien lasciar col di no-vel-lo!

pppppp

EL.

Fra l'esiglio ed il vel sceglier po-trete!

(esce)

(Eboli si rialza)

ppp

ALLEGRO

EBOLI (con disperazione)

Ah! più non ve - drò..... ah più mai non vedrò la Re-

ff ALLEGRO

EB. - gi na!

ALL.^o GIUSTO ♩ = 84

f *ff*

EB. O don fa - ta - le, o don cru - del che in suo fu-

p

EB. - ror mi fe - ce il cie - - lo! Tu che ci fai..... sì va - ne, al-

p

EB. *cres.* *con forza*

- tere ti ma.le - di - co, ti male - di - - co, o mia bel -

EB. *PIÙ MOSSO* ♩ = 126

- tà. Versar, ver - sar sol pos - so il pian - to, speme non

PIÙ MOSSO ♩ = 126

p

EB. *3*

ho, sof - frir do - vrò! Il mio de - lit - to è orri - bil

EB. *3*

tan - to..... che can - cel - lar..... mai noi po - trò! Ti male -

EB.

- di - co, ti male - di - co, o mia bel - tà, ah! ti male - dico, o mia bel -

EB.

- tà.

MOLTO MENO ♩ = 84

EB.

O..... mia Re - gi - na, io t'im - mo - la - i al..... fol - le er.

MOLTO MENO ♩ = 84

EB.

- ror..... di..... que - sto cor. So - lo in un chio - stro al... mondo or -

EB. *f* *p* *pp*

_ ma - i do - vrò ce - lar il mio do - lor! Ohi - mè! Ohi -

EB. *pp*

- mè! O mia Re - gi - na, so - lo in un chio - stro

EB. *string.* *3* *cres.* *3*

al... mondo o - ma - i do - vrò.. ce - lar..... il.... mio... do - lo - re!

EB. *largamente* *3* *3* *3*

Ah!..... solo in un chio - stro al mon - do o - mai..... dovrò ce - lar.... il mi - o do -

col canto

ALL.^o PIÙ MOSSO ♩ = 152

EB. - lor!

ALL.^o PIÙ MOSSO ♩ = 152

mf

EB. Oh ciel! E Carlo? a morte do-

f *p*

EB. - mani... gran Dio! a morte andar ve-drò!

cres.

EB. Ah!..... un dì mi resta, la spe - me m'ar - ri - de,

f *col canto*

lunga

ff con slancio

EB. *ff* *con slancio*

sia..... be - ne - det - - - - to il ciel,..... benedet - to il

EB.

ciel!..... Lo sal - ve - rò!... Un di..... mi resta, un di..... mi

EB.

resta, ah si - - - a..... benedet - to il ciel!.....

EB. (esce precipitosa)

..... Lo..... sal - ve - rò!..

12130
ATTO QUARTO

PARTE SECONDA

LA PRIGIONE DI DON CARLO.

Un oscuro sotterraneo, nel quale sono state gettate in fretta alcune suppellettili della Corte. In fondo cancello di ferro che separa la prigione da una corte che la domina e nella quale si veggono le guardie andare e venire. Una scalinata vi conduce dai piani superiori dell'edifizio.

MORTE DI RODRIGO
E SOMMOSSA

(D. Carlo è assiso, col capo nelle mani, assorto nei suoi pensieri)

♩ = 58
ANDANTE

pesante

f *pp espress.*

(Rodrigo entra, parla sottovoce ad alcuni uffiziali che si allontanano immediatamente. Egli contempla D. Carlo con tristezza. Questi ad un movimento di Rodrigo si scuote.)

f

D. CARLO

(dandogli la mano)

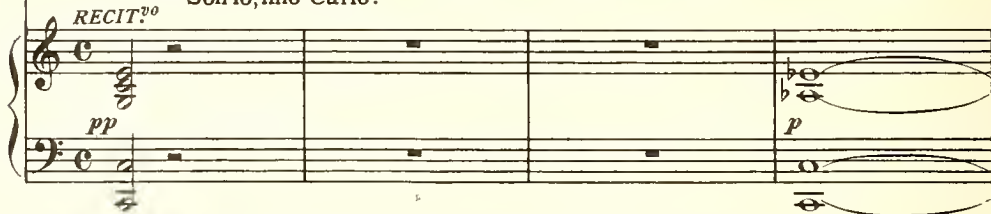


RODRIGO

O Ro-dri-go! fo ti son ben gra - - to di ve -



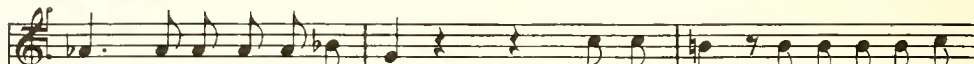
Son io, mio Carlo.

RECIT^{vo}

D.C

- nir di Carlo al . la pri - gion .

Bentù il sai! m'abban - dono il vi -



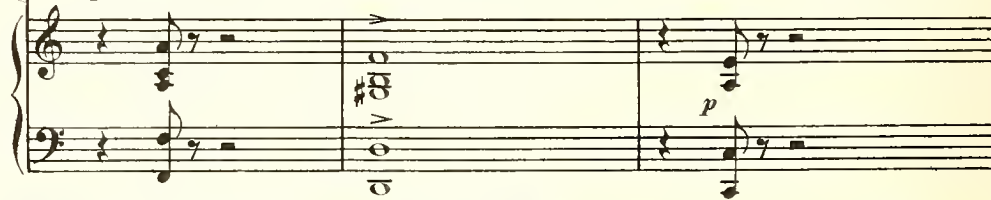
R

Mio Car.lo!



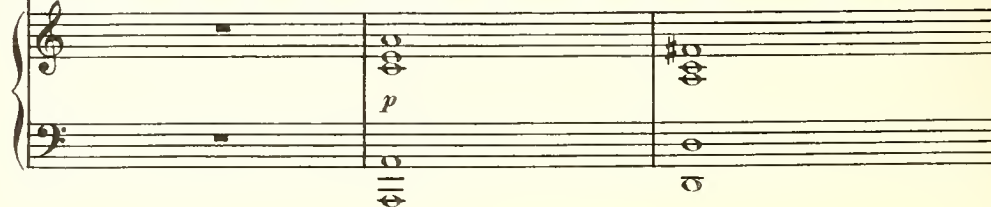
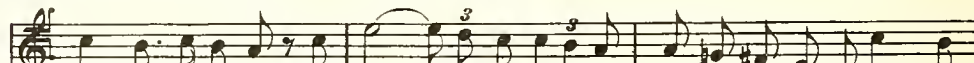
D.C

- go-re! D'I - sabella l'a - mor... mi tor - tura e m'uc - ci - de... No, più va - lor non



D.C

ho pei viven - ti! Ma tu..... puoi salvar - li an - cor; oppres - si no, non fian



D.C. *più.*
 ROD.
 Ah! noto appien ti sia..... l'af-fet-to mi-o! U-scir tu

ANDANTE
pp

R
 dêi da que-st'or-ren-do a-vel. Fe-lice ancor io

ANDANTE
pp

D. CARLO
 Che di?
 (con emozione)

R
 son se abbracciar ti pos-s'i-o! Io ti sal-vai! Convien qui

ANDANTE
f
pp

(D. Carlo resta immobile guardando Rodrigo (lungo silenzio) con istupore)

R
 dir-ci, con-vien qui dir-ci ad-di-o. O mio Car-lo!

ANDANTE
pp

AND^{te} SOSTENUTO ♩ = 58
cantabile

R

Per me giun - to è il di su - pre - mo, no, mai

AND^{te} SOSTENUTO ♩ = 58
pp

R

più ci ri - - ve - drem; ci con - giun - ga Id. dio nel

R

ciel,..... Ei che pre - - mia i suoi fe - - del.

pp dolce

espress.

R

Sul tuo ci - - glio il pian - - to io

R

mi - - ro; la - - gri - - mar, la - - gri-mar co - si per -

pp

R

- chè? No, fa cor, no, fa cor, l'estre - - mo

pp col canto

dolce

R

spi - - ro, l'e - - stre mo spi - - ro lie - - to è a

cres.

R

chi,..... a chi morrà, morrà per te. No, fa cor, no, fa

pp

rall.

pp col canto

a tempo *pp*

R cor, l'e_stre - - - mo spi - - ro lie - - to è a

R chi..... mor - - rà per te, lie - - to è a

D. CARLO

Allegro (tremando)

R chi mor - - rà per te. Che parli tu di

ALL? AGITATO $\text{♩} = 96$

D.C mor. te?

R *ALL? AGITATO* $\text{♩} = 96$ A - scol. ta, il tempo stringe.

R

Ri_volta ho già su me la fol_go_re tre - menda! Tu più non

R

sei oggi il ri_val del Re; il fiero a_gi_ta_tor del le

D. CARLO

Chi po - trà pre - star fè?

R

Fiandre... son io! Le pro_ve sont re_.

a tempo

R

_men_de! I fogli tuoi tro_vati in mio po_ter...

R

del - - la ri.bel.li - - on testi - mo - - - ni son

R

chia - - ri, e que - - sto capo al cer - - to a prezzo è messo

f *p* *f* *col canto*

(Due uomini discendono la scalinata della prigione. Uno d'essi è vestito dell'abito del Sant'Uffizio; l'altro è armato d'un archibugio. Si fermano un momento e si mostrano D.Carlo e Rodrigo che non li vedono.)

D.CARLO

Sve.lar vo' tutto al Re.

R

già. No, ti ser - - ba al.la

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 96

R

Fiandra, ti ser - - ba al.la grand'o - - pra,

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 96

p

R

tu..... la dovrai..... com-pi - re... Un nuo - - - vo se - col

R

d'ôr ri - - na - scer tu fa - rai;

R

re - gna - re tu do - - ve - - vi, ed io morir per

ALL.^o MOSSO $\text{♩} = 152$

D CARLO (L'uomo ch'è armato d'un archibugio
mira Rodrigo e fa fuoco)

(atterrito)

R

Ciel! la morte!.. per chi

R

te.
ALL.^o MOSSO $\text{♩} = 152$
ff

D.C.

mai?

(ferito mortalmente)

(cade nelle braccia di D. Carlo)

R

Per me! La vendetta del Re

pp

D.C.

Gran Dio!

R

tardare non po - te - a!

ASSAI MOD^{to} ♩ = 60

ff

cantabile espress.

ROD.

O Carlo, a -

R

-scolta, la ma - - dre t'aspet - ta a San Giusto do-

R

-man; tutto el - la sa... Ah! la terra mi manca...

R

Carlo mio, a me por - gi la man!...

R

a tempo

Io mor - - rò, ma lie - - to in

allarg. P a tempo

R

co - - - re, ché po - - -

R

pp

- tei co - si ser -

dim.

R

- bar al - - - la

R

Spa - - - gna un sal - - - va - -

to - - - - re! Ah! di

The first system consists of three staves. The top staff is the vocal line with lyrics 'to - - - - re! Ah! di'. The middle staff is the piano accompaniment in treble clef, and the bottom staff is the piano accompaniment in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C).

me... non..... ti scor - - dar!..

pp *PIÙ MOSSO (ma un poco meno di prima)* $\text{♩} = 76$

p $\text{♩} = 76$

The second system consists of three staves. The top staff is the vocal line with lyrics 'me... non..... ti scor - - dar!..'. The middle staff is the piano accompaniment in treble clef, and the bottom staff is the piano accompaniment in bass clef. The key signature changes to two sharps (F# and C#). The tempo marking is *PIÙ MOSSO (ma un poco meno di prima)* with a metronome marking of $\text{♩} = 76$. The dynamic marking is *pp* for the vocal line and *p* for the piano accompaniment.

parlato

Di me... non ti scordar!..

The third system consists of three staves. The top staff is the vocal line with lyrics 'Di me... non ti scordar!..'. The middle staff is the piano accompaniment in treble clef, and the bottom staff is the piano accompaniment in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The tempo marking is *parlato*.

Regna - re tu do - ve - vi, ed io mo - rir per

col canto

The fourth system consists of three staves. The top staff is the vocal line with lyrics 'Regna - re tu do - ve - vi, ed io mo - rir per'. The middle staff is the piano accompaniment in treble clef, and the bottom staff is the piano accompaniment in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The tempo marking is *col canto*.

1^o tempo

espress.

R

te. Ah! Io mor - - - rò, ma lie - - to in

p
1^o tempo

R

co - - - re, chè po - - -

R

- tei co - - sì ser -

R

- bar al - - la Spa - - gna un sal - va -

cres.
cres.

R

to _re! Ah!..... di me... non..... ti.scor_

ALLEGRO $\text{♩} = 120$

R

_dar!.. Ah! la ter - ra mi man - - ca... la mano a

ALLEGRO $\text{♩} = 120$

R

me..... a me... Ah!.. salva la Fiandra..Carlo,addi,o, ah!..ah!..

PIÙ MOSSO

(Rodrigo muore. D.Carlo cade disperatamente sul corpo di Rodrigo)

R

PIÙ MOSSO

ff

D. CARLO

ALLEGRO $\text{♩} = 144$

(con desolazione)



FILIPPO

Ar.

Mio Carlo, a te la spada io rendo.

ALLEGRO $\text{♩} = 144$

D.C. -retra! la tua man di san-gue è in-tri-sa... Or-ror!

D.C. U - - na fra-ter - - na fe - - de ci u - ni - a!

D.C. Ei m'a - ma - va! La vi - ta sua per me sa - - cri - fi -

D.C. *-cò!* (commosso, scoprendosi il capo davanti il corpo di Rodrigo)

FIL. *Pre - sa - gio mio fe - - ral!*

D.CAR. *Tu più fi - glio non hai! I re - - gni mie - i stan pres - so a*

(contemplando Rodrigo)

D.C. *lui!*

FIL. *Chi rende a me quel - l'uom, chi rende a me quel -*

VELOCISSIMO ♩ = 138

(s'ode suonare a stormo)

F. *- l'uom?*

VELOCISSIMO ♩ = 138

GRANDI DI SPAGNA

CORO

Ten. Ciel! suona a stormo!

Bassi Ciel! suona a stormo!

CORO DI POPOLO

Sop. Dovrà.....

Ten. (Entro le scene) Pe_rir dovrà chi d'ar - re -

Bassi Pe - - rir do - vrà o - -

fe_riam!.....

- star - - ci at - - ten.ti! fe_riam! fe_riam! fe_riam, non

- gnun che ci ar - re.sti! fe - - riam! fe - riam sen - za

CONTE DI LERMA

II

ab - bia al - cun pie - - tà! tre - mar do - - vrà e cur -
 te - ma, o pie - - tà!

te - - ma, o pie - - tà! tre - mar do - - vrà e cur -

L

po - pol è in fu - ror! È l'In -
 Tre - - - mar da - van - ti al
 - var la testa da - - - van - - ti al.....
 - var la testa, sì..... da - van - ti al po - - pol, al

L  - fan - te ch'ei vuol!

FIL.

 Si

 po - - pol ul - - tor!

 po - - pol ul - - tor!

 po - - pol ul - - tor!

 *p*

L  Ciel!

F  schiu - - dan le por - te!

O  Ciel!

C  Ciel!

GRANDI DI SPAGNA



FIL.

Ob - be - di - te!

Io Io

(il popolo entra furiosamente in scena)

vo'!

p

8

CORO DI POPOLO

Sop.

Ten.

Bassi

Fe - riam! fe riam!

Fe - riam! fe -

fe_riam!.....

fe_riam, più niun..... ci ar - resta! fe_riam! feriam!

-riam! più niun ci ar - resta! fe - riam! fe -

fe - riam!.....

fe_riam, nè te - ma, nè pie - tà! Tre - - mar do -
te - ma, o pie - tà!

-riam! sen - za te - - ma, o pie - tà! Tre - - mar do -

Tre - - -

-vrà e cur - - var la testa da - - -

-vrà e cur - - var la testa sì..... da - - van - ti al

EBOLI (máscherata)

(a D. Carlo)

Va! fuggi!

FIL. (al popolo)

Che vo -

-mar da van - ti al po - pol ul - tor!

-van - - ti al..... po - pol ul - tor!

po - - pol, al po - pol ul - tor!

(additando D. Carlo)



- le - te? Egli qui sta!

L'In - - fante!

L'In - - fante!

L'In - - fante!

INQUISITORE

ALL^o AGITATO ♩ = 126



Sa - - cri - le - gio in - fa - - me!

(arretrando) *ff*

Il gran Inquisi - - tor!

ff

Il gran Inquisi - - tor!

ff

Il gran Inquisi - - tor!

ALL^o AGITATO ♩ = 126

p *ff*

IN. *p* Vi pro-stra - - - te innan-zi al Re,

IN. *pp* che Dio pro-teg - - - - - ge!

IN. Vi pro-stra - te! vi prostra - te!

FIL. A ter - - - - ra!

IN. vi pro-stra - te! A ter - - - - ra!

(cadendo in ginocchio)

pp

CORO DI POPOLO

Si - gnor, di noi pie - tà!

pp

Si - gnor, di noi pie - tà!

pp

Si - gnor, di noi pie - tà!

FIL.

PIÙ MOSSO ♩ = 144

Gran Dio, sia gloria a te!.....

pp

di noi pie - tà! Si - - -

pp

di noi pie - tà! Si - - -

pp

di noi pie - tà! Si - - -

PIÙ MOSSO ♩ = 144

p

LER.
Ev_viva il Re! Ev_viva il Re!.....

FIL.
..... Gran Dio, glo - - - ria a te!.....

INQ.
Gran Dio, glo - - - ria a te!.....

GRANDI DI SPAGNA (con la spada alla mano)
Ev_viva il Re!.....

C O R O
Ev_viva il Re!.....

- - - gnor, pie - - - tà!.....

- - - gnor, pie - - - tà!.....

- - - gnor, pie - - - tà!.....

cres. *ff*

The musical score is arranged in several systems. The first system includes vocal staves for L (Tenor), F (Bass), and I (Bass). The second system continues the vocal parts. The third system shows piano accompaniment with treble and bass clefs. The fourth system continues the piano accompaniment. The fifth system shows a more active piano accompaniment with eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The sixth system continues the piano accompaniment with a similar texture. The score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature.

347 (Il Grande Inquisitore scende verso Filippo che
va incontro a lui in mezzo al popolo genuflesso)

END OF ACT I

Quarto
ATTO QUINTO

IL CHIOSTRO DEL CONVENTO DI SAN GIUSTO
come nell'Atto secondo. - Notte. - Chiaro di luna.

SCENA ED ARIA

ELISABETTA

$\text{♩} = 72$
IRGO

(Elisabetta entra lentamente assorta nei suoi pensieri, s'avvicina alla tomba di Carlo V e s'inginocchia) (s'alza la tela)

ALLEGRO AGITATO

f

poco rit.

p

pp

espress.

dim.

ELISABETTA

I. TEMPO *larga la frase*

poco rall.

rall.

I. TEMPO

Tu che le va-ni-tà co-no-

pp

pp

-sce-sti del mondo e go-di nell'a-vel il ri-po-so....pro-fondo,

espressivo *molto dolce*

E s'an - cor si pian - ge in cie - - lo, pian - gi sul mio do -

E - lo - - re, e por - ta il pian - to mi o'al

marcato *cres.*

E tro - - no del Si - gnor, *f* il pian - to

grandioso

E mi - o por - ta al tro - no del Si -

E - gnor.

p

E *ALLEGRO* ♩ = 144 *Recit.^{vo}*
 Car - lo qui ver - rà!
pp *Recit.^{vo}* *pp*

E Si! Che
 par.ta e scordi oma - i... A Posa di vegliar sui giorni suoi già...

E *a tempo* *ALL.^o MOD.^{to}* ♩ = 100
 - ra - i. Ei se - guai il suo de - stin, la glo - ria il trac - ce - rà. Per
a tempo *pp*

E *morendo* *lungo silenzio*
 me, la mi a gi or - na - ta a se - ra è gi un - ta già!
espress.

ALL.^o MOD.^{to} PIÙ DI PRIMA ♩ = 96

p

B

ALL.^o MOD.^{to} PIÙ DI PRIMA ♩ = 96

Fran.cia, no.bi.le

E

suol, sì caro a'mie ver . d'an - ni! Fon.te . ne .

E

biò!..... vèr voi schiu - deil pensier i van . ni. E .

E

ter . no giu . ro d'a mor là Dio dame ascoltò, e quest'e . ter . ni . tà un giorno sol du .

P Lento

LARGO ♩ = 72

E - rò. Tra voi, va ghi giardin

LARGO ♩ = 72

di que - sta ter - ra i - bé - ra, se Carlo ancor do - vrà fer - mar i pas - sia

se - ra, che le zol - le, i ruscel -

li, i fonti, i bo - schi, i fior,..... con le lor ar - mo - ni - e can - tino il nostro a -

pp *ppp* *cres.* *pp* *f* *poco rit.* *cres.* *col canto*

ALL^o AGITATO ♩ = 126

E

- mor. Ad - di - o, ad -

p

ALL^o AGITATO ♩ = 126

E

- di - o, bei sogni d'òr, il - lu - sion per -

E

- du - ta! Il no - - - do si spez -

mf

E

- zò, la lu - ce, la - lu - ce è fat - ta

E

mu.ta! Ad - di - o, ad - di - o, verd'anni, an -

E

- cor! ce - den - do al duoi cru - del, il

E

cor, il cor haun sol de - sir: la pa - ce del - l'a -

LARGO
P a piacere

LARGO

cres. *pp col canto*

E

- vel!

a tempo *stringendo*

I. TEMPO
f
 Tu che va - ni - tà co - - - no -

I. TEMPO
mf

- sce - - sti del mon - - do e

ff

go - - di nel - l'a - vel il ri -

pp

- po - - - so pro - fon - - do,

dim.

3

pp *dolcissimo*

E s'an - cor si pian - - ge in cie - - lo,

pp *dolcissimo*

E pian - gi sul mio do - - lo - - re,

E e por - - ta il pian.to mi . o al

marcato

E tro - - no del Si - gnor,

E

il pian - - to mi - - o por - ta al

ff

E

tro - no del Si - gnor, il pian - to mi - - o por - ta al

stringendo

E

I. TEMPO *a piacere* *PPP* *LENTO*

tro - - no del Si - gnor, se an - cor si pian - ge, si piange in

I. TEMPO *p*

E

cie - lo, ah il pian - to mi - - o reca a piè del Si - gnor.

PPP *col canto* *p*

SCENA E DUETTO D'ADDIO

ELISABETTA E DON CARLO

E SCENA FINALE

$\text{♩} = 100$
ALL^o MODERATO

ELISABETTA

DON CARLO

Un detto, un sol; al

È dessa!

UN POCO PIÙ LENTO $\text{♩} = 84$

E

ciel io rac_ co _ mando il pel. legrin che par_ te; e poi sol vi do _

UN POCO PIÙ LENTO $\text{♩} = 84$

E

D. CAR. _ mando e l'ob_ bli_ o e la vi_ ta.

Sì, forte es. ser vo _

E

No, pensate a Ro-

D.C.

-gl'io; ma quando è infranto a mo-re, pria del-la morte uc-ci-de.

F

-dri-go. Non è per fol-lii-de-e, ch'èi si sa-cri-fi-cò!

D.C.

Sul-la ter-ra fiam.

D.C.

(con entusiasmo) ten.

-min-ga, io vo' che a lui s'innal-zi su-blime, eccelso a-vel, qual mai ne ot-tenne un

ELI.

I. TEMPO ♩ = 100
dolcissimo

I fior..... del para-di- - - - so a lui sor-ri-de-

D.C.

re tan-to no-bil e bel. I. TEMPO ♩ = 100

E

- ran - - no!

pp

ppp dolcissimo
e staccato il basso

D.CAR.

a mezza voce *dolcissimo*

Va-go so - gno m'ar - ri - se! ei

D.C

(cupo)

sparve, e nel - l'af - fan - no un rogo appar a

pp

D.C

me,..... che spinge van - - pe al ciel. Di san - gue tin - to un

string. e cres. a poco a poco

D.C. rio, re-si i cam - pi un a - vel, un po - po - lo che

cres. a poco a poco *string.*

D.C. muor, ea me la man pro - ten - de, sic - co - me a Re - den -

cres.

D.C. - tor, nei di del - la sven - tu - ra.

f *ff* $\text{♩} = 144$ **A**

D.C. lui..... n'andrò be - a - to, se, spen - to..... o vin - ci -

D.C. *f* *se.*

- tor, plauso, o pian - to m'a - vrò dal tuo me - mo-re

ELI *MARZIALE* $\text{♩} = 100$
(con entusiasmo)

Sì.....l'e-ro-i - smo è que - - - sto e

D.C. cor!

MARZIALE $\text{♩} = 100$

E la sua sa - cra fiam - ma! L'amor..... de - gno di

E noi, l'a - mor che i forti in fiam - ma!

Ei..... fa del l'uo - mo un Dio!

Adagio 3/4

Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features triplets and a dynamic marking of *f*.

a,..... di più non tar - dar! va..... va,

Musical notation for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features triplets and a dynamic marking of *ff*.

va!..... sa - li il Calva - - - rio e salva un po - - po. lo che

Musical notation for the third system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features triplets and dynamic markings of *ff* and *p*.

muor!

D.CAR.

Si..... con la vo - ce tua quella gen.te m'appel -

Musical notation for the fourth system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features triplets and dynamic markings of *p*, *ff*, and *pp*.

Il po-poi sal - va!

D.C. - la, e,..... semorrò per lei, la mia morte fia bel - -

The first system of the musical score features a vocal line (D.C.) and a piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics 'Il po-poi sal - va!' followed by '- la, e,..... semorrò per lei, la mia morte fia bel - -'. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *f* and *pp*, and contains several triplet figures.

E Va,..... va, di più non tar - dar!

D.C. - la! Sì..... mia mor - te fia bel - -

The second system continues the musical score. The vocal line (D.C.) has the lyrics 'E Va,..... va, di più non tar - dar!' and '- la! Sì..... mia mor - te fia bel - -'. The piano accompaniment features dynamic markings like *ff* and *p*, along with triplet patterns.

E va,..... di più..... non tar.dar..... e..... salva un po - po.lo che

D.C. - la! la mia morte fia bel.la!

The third system concludes the musical score. The vocal line (D.C.) has the lyrics 'E va,..... di più..... non tar.dar..... e..... salva un po - po.lo che' and '- la! la mia morte fia bel.la!'. The piano accompaniment includes dynamic markings like *f* and *pp*, and continues with triplet figures.

più animato ♩ = 126

E
muor!

D.C.
Mapria di que-sto di al-cun poter u-man disgiun-ta non a-

♩ = 126

più animato *p* 3 3

D.C.
portando la voce
-vria la mia dal-la tua man!

D.C.
ma vin-to in si gran di l'onor hain me l'à-mo-re; im-

ff *p* *pp*

D.C.
più animato
-pre-sa a questa par rinno-va e men-te e co-re! Non vedi, E-li-sa-

ff *p* *pp più animato*

string. *f*

D.C. *string.*

-bet-ta! io ti strin-go al mio sen, nè mia vir-tù va-cil-la,

D.C. *MENO MOSSO* ♩ = 96

nè ad es-sa man-che rò!

MENO MOSSO ♩ = 96

dolente

D.C. *parlato*

Or che tut-to fi-nì e la man io ri-ti-ro dal-ia tua

ELI.

D.C. Si! piango, ma t'ammi-ro. Il

man... tu piangi?

E

pian - to gli è del l'álma, e ve - der tu lo

E

puo.i, qual san pian - to ver - sar... le

E

don - ne per gli e - roi!

ASSAI SOSTENUTO $\text{♩} = 60$
(solenne) *Cantabile*

E

Ma lassù ci vedre - mo in un

pppp

pp ASSAI SOSTENUTO $\text{♩} = 60$

E

mon - do mi-glio - re, del - l'av - venir e -

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It contains the lyrics "mon - do mi-glio - re, del - l'av - venir e -". The piano accompaniment is in a bass clef and features a complex rhythmic pattern of triplets in both hands, with some notes marked with 'x'.

E

- ter - no suo - nan per noi già l'o - re; e

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics "- ter - no suo - nan per noi già l'o - re; e". The piano accompaniment maintains the triplet pattern, with some notes marked with 'x'.

E

là noi tro - ve - rem nel grem - bo del Si -

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics "là noi tro - ve - rem nel grem - bo del Si -". The piano accompaniment maintains the triplet pattern, with some notes marked with 'x'.

E

- gnor il sospi - ra - to ben, il so - spi - ra - to ben che fugge in ter - ra o -

The fourth system of music concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics "- gnor il sospi - ra - to ben, il so - spi - ra - to ben che fugge in ter - ra o -". The piano accompaniment maintains the triplet pattern, with some notes marked with 'x' and a dynamic marking of 'p' (piano).

E
D.CAR. - gnor! (solenne) malassù ci vedre - mo
Ma las-sù ci vedre - mo in un

pp

E
in un mondo miglio - re,
D.C. mon - do miglio - re, del - l'av - venir e -

E
dell'eterno avvenir suonan già per noi l'o-re; e
D.C. - ter - no suo - nan per noi già l'o - re;

E
là noi tro - ve - rem stret - ti in - siem nel Si -

D.C.
e là..... noi tro - ve - rem

E
- gnor e noi là tro - ve - rem stretti in - siem nel Si -

D.C.
stret - ti in - siem..... nel Signor.....

E
- gnor il so - spi - ra - - - - to ben che fugge in terra o -

D.C.
..... il so - spi - ra - to ben, il so - spi - ra - to ben che fug - ge in ter - ra o -

dolciss.

pp

E. - gnor! In tal dì,..... che per

C.C. - gnor!

pp

noi non a - vrà..... più do -

cres. a poco a poco fino al ff ten.

D.CAR. - ma - ni, tut - ti no - mi scor -

Tut - ti no - mi scor -

cres. a poco a poco fino al ff

- diam..... de - gli af - fet - ti pro -

- diam..... de - gli af - fet - ti pro -

ppppp

E
- fa.ni, *ppppp* tut.ti i no.mi scordiam degli affet.ti pro.

D.C
- fa.ni, ogni nome scordiam..... degli affet.ti pro. fa - -

ppppp

E
- fani. Mio fi - glio, addi - o!

D.C
- ni Addio, mia ma - dre! E - ter. roat

pp *pp* *ppp*

E
e - terno addi.o! addi.o! per sempre addi - o! per sem -

D.C
- di - o! addi.o! per sempre addi.o! per sempre addi - o! per sem

sempre dim. *mf*

E
- pre!

D.C

FILIPPO (prendendo il braccio della regina)

Sì,..... per sempre!.. Io vo.glioun doppio sacri.

ALL^o AGITATO ♩ = 144

f *ff*

(all'Inquisitore)

F

- fi - zio! Il do-ver mio fa - rò. Ma

ELI.

Ciel!

voi?

IL GRANDE INQUISITORE (ai familiari del Santo Uffizio, additando D. Carlo)

Il SantoUf-fi - zio il suo fa - rà. Guardie!..

presto

D. CAR.

Dio mi vendi - che - rà! il tribunal

mf

(D. Carlo, difendendosi, indietreggia verso la tomba di Carlo Quinto)

D.C. san - gue sua ma - no spez - ze - rà!..

(Il cancello s'apre)

cres. *ff*

LARGO COME PRIMA

IL FRATE (appare)

(È Carlo Quinto col manto e colla corona reale)

Il duo - lo del - la ter - ra nel chio - stro ancor c

LARGO COME PRIMA

pp

F se - gue, so - lo del cor la guer - ra in ciel si cal - me.

FIL. ALL^o AGITATO COME PRIMA

(spaventato)

Mio

NO. - rà!

E la vo. ce di Car - lo!

ALL^o AGITATO COME PRIMA

È Car. lo Quin - - to!

ff

LI.

Ω (Carlo Quinto trascina nel chiostro D. Carlo smarrito)

Oh ciel!

pa - - dre!

assai marcato

And.

5.

